Le seul hebdomadaire de langue française de la région de Sudbury

L'AMI DU PEUPLE

Notre Devise:- "Je crains Dieu, cher Abner et n'ai point d'autre crainte" (Racine)

VOL. XVIII — No. 32 Sudbury, Ont., le 2 février, 1961 le numéro: 10 sous

Notre société se condamne par le sacrifice de sa jeunesse au néant

"Les grands principes de la religion et de la nature humaine restent partout les mêmes, mais il y a nécessairement certaines façons de faire ou de penser qui sont aujourd'hui désavourées", déclarait Son Eminence le cardinal Paul-Emile Léger devant les membres du Club Richelieu-Montréal.

"L'autorité qui veut imposer ces façons de faire ou de penser, rend mauvais service aux jeunes, car ceux-ci ont besoin d'une autorité qui, avec eux, soit tournée vers l'avenir, mais sachant aussi leur donner les richesses du passé pour les aider à mieux comprendre la vraie valeur du présent où ils vivent et se préparent à continuer le dur métier d'homme" a ajouté Son Eminence.

Au début de sa causerie, le cardinal avait déclaré que les jeunes ont d'abord besoin d'une société dans l'atmosphère morale de laquelle ils puissent "respirer au grand air".

"Or, a dit le cardinal, nos jeunes sont étouffés et risquent de mourir d'inanition dans une atmosphère irrespirable. La sensualité des spectacles, la violence des plaisirs, l'appel des slogans, les plus trompeurs, la puanteur des scandales, tout cela énerve, étourdit, fait chanceler nos jeunes. Ils finiront par tomber et sombrer dans la torpeur, si nous ne les arrachons pas à cette atmosphère de mort."

Le cardinal a rappelé à ses auditeurs que la jeunesse a aussi besoin de travail et de tâches multiples qui les aident à se former pour leur métier d'homme. Ils ont besoin de travailler, non seulement pour gagner leur vie, mais surtout pour s'épanouir et se grandir eux-mêmes. A ce point de vue, notre société, dit le cardinal, répond très mal aux exigences de la jeunesse.

"Nous avons une économie, dit-il, qui laisse des jeunes,

(Suite à la page 8)

SEMAINE DU CARNAVAL d'AZILDA

du 6 au 12 février

Il y aura du plaisir pour les jeunes!

SOMMAIRE

La Société historique nous écrit .... page 2

Le courrier dominical: .... page 4

RECRE-O-RAMA
radio - TV - sports

La rubrique internationale: .... page 5

Au royaume de la femme: .... page 7

Le bottin paroissial: .... page 8

GRANDE VOGUE DES EMPLOIS A TEMPS PARTIEL

Plusieurs firmes s'emploient actuellement, en Amérique du Nord, à procurer du travail à nombre de personnes, surtout des femmes, en "louant" leurs services à des entreprises qui les emploient de façon temporaire, lit-on dans Sélection du Reader's Digest de février.

Contrairement aux bureaux de placement, ces agences ne se bornent pas à aiguiller les postulants vers les employeurs ayant besoin de personnel et à percevoir une redevance: elles embauchent elles-mêmes les travailleurs et les louent à l'heure, à la journée, à la journée ou à la semaine. La femme qui s'inscrit à une organisation de ce genre peut déterminer elle-même quand et pour combien de temps elle désire être employée. Cette relative indépendance explique en partie pourquoi 300,000 personnes ont fait affaire avec les seules agences d'envergure nationale.

La plupart des organismes de placement en question sont nés peu après la dernière guerre. Cinq grandes firmes gèrent maintenant 443 agences sur l'ensemble du territoire des Etats-Unis et l'une d'elles possède neuf agences au Canada et 12 autres au Mexique et en Europe. En 1960, 150,000 personnes, dont 85% de femmes environ, ont trouvé du travail par ce canal.

Au Canada, Office Overload Co. Ltd. est la plus importante firme spécialisée dans le placement de la main-d'oeuvre temporaire. Elle fut fondée à Winnipeg en 1951 par un diplômé en génie industriel, sa femme et un diplômé en commerce. Aujourd'hui Office Overload, avec sept bureaux à travers le pays, dispose d'un personnel de 45,000 personnes capables de tenir des emplois temporaires. La société recrute aussi des centaines de gens des Iles Britanniques qu'elle invite à venir chaque année passer au Canada des "vacances rémunératrices" en travaillant dans les bureaux.

Selon l'article de Sélection, les offices de placement spécialisés dans la main-d'oeuvre temporaire ont trouvé le point de jonction de deux courants récents de l'économie: la charge croissante que représente pour les entreprises les avantages sociaux et la demande grandissante formulée par les travailleurs, particulièrement les femmes, pour des emplois à temps partiel.

AU SERVICE DE VOTRE BONHEUR

Par le Dr Adrien Plouffe

TANT PIS SI VOUS CROYEZ QUE NOUS PERDONS NOTRE TEMPS

"Vous en avez de la patience! Au fond à quoi servent l'hygiène et la médecine préventive? Vous perdez votre temps!"

Ce serait une erreur de croire que l'enseignement de ces sciences est inutile. La diphtérie a disparu de la circulation, même que la variole "grosse picotte", la fièvre typhoide, la peste la fièvre jaune le choléra! Dans les guerres au temps jadis, le tétanos emportait des milliers de soldats; dans les deux dernières grandes guerres rares ont été les cas de tétanos. La tuberculose n'est plus une maladie aussi meurtrière qu'autrefois. Il y a encore des cas de tuberculose mais, grâce à l'hygiène et aux remèdes puissants que nous possédons, la mortalité par tuberculose est infiniment moindre. Il y a moins de maladies vénériennes, moins de contagion et on peut les guérir facilement grâce à la pénicilline.

La soumission aux règles de l'hygiène et de la médecin préventive contribuera dans une large mesure à dépister de bonne heure la tuberculose et le cancer, **de bonne heure, c'est-à-dire au moment où ces maladies sont guérissables.** L'examen médical périodique annuel aura, de plus en plus, des résultats merveilleux. Et puis, la durée moyenne de la vie humaine est passée de quarante ans, il y a un siècle, à plus de soixante-dix ans, en 1960. **Osez donc le dire que l'hygiène et la médecin préventive ne servent à rien.**

–Les gens ne vous écoutent pas!

–D'accord, mais cela est-il une preuve de l'intelligence humaine? Ceux qui restent sourds aux leçons de vie saine qui les aident à rester en bonne santé et plus heureux, ont-ils bien raison de nier la valeur de la préventive de la maladie? Dites que vous voulez vous enliser dans l'ignorance, la négligence ou l'inconscience. C'est votre affaire et nous n'y pouvons rien. Mais, de grâce, ne dites pas que la prévention est une bagatelle infructueuse. **Si vous ne suivez pas les règles de l'hnnêteté et de la morale, celà enlève-t-il de la valeur aux vertu des Commandements?**

Vivez à votre guise, comme vous l'entendez, cela vous regarde, mais notre affaire à nous les hygiénistes est de rester sur la brèche et vous redire sans cesse que vous pouvez, avec de la bonne volonté et du gros bon sens, conserver votre santé et augmenter ainsi vos chances de bonheur sur la terre! Vous entendez d'être malades, pour penser à la prévention. C'est un peu tard pour vous assagir et quand vous guéris, si vous l'êtes, vous retombez dans le marais de la négligence! **Est-ce bien raisonable et logique?**

–Vous perdez votre temps!

–Eh bien, nous perdons notre temps si c'est perdre notre temps de trevailler à une oeuvre saine, bienfaisante, une oeuvre **de salut public!**

–Si ça vous amuse!

–Il ne s'agit pas d'amusement, mais d'un devoir à accomplir en répétant tous les jours que la possession de la santé est une richesse incomparable, puisqu'elle contribue au bonheur humain. Nous travaillons à instaurer le règne de l'intelligence de la santé dans tous les esprits. **Quelle tristesse de penser qu'une multitude de gens n'ont pas assez d'esprit pour comprendre cette vérité évidente, lumineuse, indéniable.**

Voilà pourquoi les hygiénistes continuent à perdre leur temps!

La Société historique du Nouvel-Ontario nous écrit

Gustave Lamarche, C. S. V.
Rina Lasnier
à la
Société Historique

Notre Société Historique conviait à Sudbury, il y a quelques temps, des personnages du monde littéraire canadien-français aussi avantageusement connus en France qu'au pays, le R.P. Gustave Lamarche, C.S.V. et Mlle Rina Lasnier, de Joliette.

M. Roger Poirier, gérant de l'Edition spéciale du Droit à Sudbury, notre secrétaire adjoint, lut le procès-verbal. Il félicita les trois membres de notre Société qui avaient présenté des précis historiques sur les paroisses St-Jean-de-Brébeuf, St-Eugène et l'Annonciation, à savoir Mlles Lucille Dionne et Marie-Paule Lavallée, et M. Germain Bourgeois.

Puis, votre secrétaire fit connaître ses amis, les deux conférenciers, et profita de l'occasion pour leur rendre des hommages mérités. Le R.P. Lamarche prouva que nous étions nés pour la lutte et que le combat ne cessera que que le jour où nos droits seront officiellement reconnus par tous et partout.

Comme un hôte qui se sent à l'aise parmi les siens, il a voulu faire profiter ses frères ontariens de sa vaste expérience de sociologue et fin lettré, et, pourquoi pas, de redoutable polémiste... Ces superbes leçons sont des antidotes nécessaires pour nous guérir de nos funestes indolences trop souvent complices de la médiocrité. Des hommes comme lui, ne confiait un sage, "sont nos chirurgiens. Et qui donc supporte sans crier le bistouri dans sa chair vive"? Quand notre santé est en jeu, vivent ces guérisseurs! Il est venu, en frère d'armes partager des munitions de qualité accumulées avec talent.

Pour ma part, je n'ai jamais si bien compris pourquoi ce paladin ou cet autre "Pélerin de l'Absolu", féru de principes invendables, ne cessait d'exalter les valeurs spirituelles, nationales, etc., au-dessus des intérêts de clans et de partis! Il a opté d'être une sentinelle faisant le guet sur les remparts, parce qu'il y en a trop qui tirent de l'arrière, assis bourgeoisement dans leur "Chesterfield"... Cet été, il écrivait au Premier ministre du Canada des lettres de félicitations et d'autres, à seule fin que la vérité soit mieux connue et respectée. Si tous remplissaient ce droit démocratique consciensieusement, qui, parfois, s'impose comme un devoir, les partis comme nos compatriotes auraient tout à y gagner!

(Qu'on me permette d'adresser ici à nos deux députés, MM. Osias Godin et Rhéal Bélisle, mes plus sincères hommages de fière gratitude pour leurs nobles attitudes en Chambre, l'un dans l'affaire du chanteur communiste Paul Robeson, l'autre se sujet de ses revendications légitimes en faveur de Sudbury et pour la Laurentienne.)

Délaissant le bistouri, le P. Lamarche nous fit passer d'agréables moments en l'intimité du Comte de Paris et de Salazar, deux sommités politiques du monde européen actuel, et nous apprenions du neuf sur le corporatisme et les idées si élevées d'un descendant des Bourbons et d'un des plus grands chefs catholiques.

Rien de tel pour nous aider à nous bâtir dans la grandeur!

Mlle Rina Lasnier souleva des problèmes essentiels sur l'orientation de notre poésie canadienne-française. (Elle intéressait aussi au Gymnase, en exposant, sous forme de forum, les divers courants de la poésie moderne tant en Europe qu'au pays).

Notre président, M. Fernand Morriset, nous fit grand honneur. Il sut avec un rare doigtés remercier ces ambassadeurs de notre "intelligentzia", mêlant aux grains d'encens l'esprit et l'humour. Il dégagea avec son tact habituel les précieux enseignements à retenir.

Grâce à Mlle Gilberte Proulx, à MM. Godin et Lapalme, nos invités visitèrent Sudbury, Copper Cliff et les environs et connurent le charme des chaudes réceptions inoubliables. Jusqu'au vendredi, ils donnèrent une série de causeries aux Clubs Richelieu de North Bay, Sturgeon Falls et Sudbury, puis des conférences à Sturgeon Falls et à Chelmsford. Le correspondant du Droit à Sturgeon Falls, M. Gilles Desjardais (10 nov. 1960) ainsi que M. Gérard Bernier d'Ottawa (28 nov.) en ont souligné la haute portée pratique.

Nos amis n'ont pas manqué de témoigner par lettres leur joie reconnaissante. Citons brièvement leurs impressions "Et quelles réceptions partout dans la tournée! Au delà vraiment de toute attente". Et plus loin: "Je pense au grand plaisir qu'il y avait de trouver partout, une très belle fidélité, une volonté active de progrès. Il y a des hommes vigoureux pour mettre en oeuvre ces instruments"... Et parmi ces institutions, il a semblé au P. Lamarche "que la Société historique est encore l'assise fondamentale". (26 nov. 1960) Mlle Lasnier se réjouit d'avoir lié de nouvelles amitiés ou connaissances et elle note qu'en réponse à ses témoignages de gratitude, elle note "reçu des retours aimables de tous". (8 janv. 1961)

Souhaitons, avec M. l'inspecteur Renaud de Sturgeon Falls, que le P. L. Cadieux, S.J., nous procure souvent de tels échanges d'idées et d'amitiés. Tôt ou tard, ils porteront des fruits culturels profitables pour le plus grand bien du Québec et de l'Ontario...

Guy Courteau, S.J.
secrétaire

PETITES ANNONCES DE L'AMI DU PEUPLE

Veuillez s.v.p. publier l'annonce classée suivante dans l'Ami du Peuple pour ______ SEMAINES

Prière d'écrire en lettres moulées

____

____

____

____

____

____

____

____

____

15 premiers mots à 4 sous: 60c (Minimum par annonce: 60c)
chaque mot additionnel: 3c
même annonce répétée - sans changement - ½ prix
Paiement inclus ______

Nom ....

Adresse ....

mailez à
CASE POSTALE 696
SUDBURY, ONTARIO.

Arts Graphiques Ltée
Imprimerie et bosselage
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

L'AMI DU PEUPLE
Sudbury, Ontario — le 2 février, 1961

Librairie Loisirs
Fournitures et livres de classe
122 Elm e. Sudbury OS. 3-0700

Changements au Conseil de la Fédération ontarienne des Sociétés St-Jean-Baptiste

OTTAWA — Le Secrétariat de la Fédération des sociétés Saint-Jean-Baptiste de l'Ontario nous fait part des changements qui se sont produits récemment au sein du Conseil, par suite du décès de M. Joseph St-Amand vice-président et de la démission de M. Arthur Delage, président, qui, occupe maintenant un poste à Montréal.

Ces évènements ont donné lieu à la nomination de M. Roch Blais à la présidence, de M. Edgar Tissot comme vice-président et de Me Jean-Charles Sirois comme directeur; ce dernier continuera cependant à agir comme conseiller juridique de la Fédération.

Monsieur Roch Blais est né à la Reine, province de Québec, et a fait ses études à Ste-Anne-de-la-Pocatière, à Trois-Rivières et à Ottawa. De 1952 à 1958, M. Blais a été secrétaire adjoint de l'Association culturelle canadienne; il est présentement traducteur aux Débats de la Chambre des communes. En plus de faire partie de diverses associations paroissiales, telle la ligue du Sacré-Coeur, la Société St-Vincent de Paul et la chorale Ste-Anne, M. Blais est membre de l'Association des Traducteurs et Interprètes du Canada.

[illegible] d'Ottawa est organisateur de la Société des Artisans dans l'Ontario et le sud-ouest du Québec. Il est bien connu pour avoir toujours collaboré activement à nos oeuvres coopératives et patriotiques.

Monsieur Jean-Charles Sirois a fait ses études à l'Université d'Ottawa et à Osgoode Hall. Il fait partie de l'étude légale Vincent, Addy, Carbonneau, Mercier et Sirois; il est président des anciens de l'école Brébeuf, conseiller diocésain des Ligues du Sacré-Coeur, président régional de la Société des Artisans, région Outaouais - Niagara et consul honoraire de la République d'El Salvador à Ottawa.

Ecoutez votre poste français
CFBR - 550

PAS DE BOURSES POUR ETUDIANTS AVEC AUTO

Quelques étudiants de l'université de Montréal n'ont pas reçu la deuxième partie de leur bourse du ministère de la jeunesse parce qu'une enquête a montré qu'ils possédaient des automobiles.

La chose a été portée à l'attention de M. Guérin - Lajoie, par des étudiants qui assistaient au banquet de clôture du parlement-modèle des étudiants de droit. Le ministre a dit qu'il était au courant de la situation et il a annoncé qu'il ferait une déclaration à ce sujet bientôt.

Un étudiant a dit au ministre qu'il connaissait un cas où l'étudiant avait absolument besoin d'une automobile et qu'il avait même emprunté l'argent pour l'acheter. L'auto a été enregistrée à son nom pour éviter des complications. On croit savoir qu'il s'agit du président de l'AGEUM, M. Jean Rochon, qui a jugé qu'il ne pouvait décemment remplir son mandat de président sans automobile.

D'autres étudiants ont calculé qu'ils sauvaient de l'argent en achetant une petite auto pour les quatre ou cinq ans de leurs cours, ce qui leur permet de demeurer chez leurs parents, plutôt que de se loger à leurs frais près de l'université.

. . . parce qu'ils répugnent à fournir le moindre effort!

TORONTO — Des milliers d'élèves bien doués des écoles primaires supérieures canadiennes obtiennent des notes pitoyablement parce qu'ils répugnent à fournir le moindre effort, déclare M. Robert Warren, surintendant des écoles de Calgary, dans la livraison de février de la Revue Imperial Oil.

Le gaspillage que ces étudiants font d'eux-mêmes est évident, poursuit-il. "Mais fait plus grave encore, ils ont créé le snobisme de l'échec et s'appliquent à gagner les bons élèves à ce nouveau symbole de dignité."

Il s'agit là, selon Warren, d'une situation inquiétante puisque "d'ici 20 ans, l'intelligence des Canadiens sera mise à rude épreuve, sans doute plus qu'en toute autre période de leur histoire".

Warren trouve que parents, instituteurs, certains psychologues en éducation et les étudiants eux-mêmes ont suscité le culte de l'échec. Aux yeux de certains Canadiens, "tout obtenir à l'oeil est devenu une vertu" – et cette mentalité se reflète dans les attitudes de leurs enfants. Plusieurs parents et instituteurs, même s'ils n'excusent pas ouvertement les échecs, n'insistent pas suffisamment sur l'importance du succès. "Je crois que beaucoup de parents s'intéressent trop peu aux études de leurs enfants," de dire Warren, qui ajoute que trop de professeurs ne réussissent pas à éveiller l'intérêt du paresseux. Certains psychologues en éducation et certains éducateurs se sont rendus partiellement responsables du problème en "faisant croire aux étudiants qu'ils n'ont pas à compter sur eux-mêmes, à répondre de leur avenir, à accepter certaines exigences et à s'y conformer."

Comme solution au problème de l'échec scolaire, Warren suggère la ligne de conduite controversée par Calgary à l'endroit des cancres en 1952 et adoptée subséquemment par plusieurs autres high schools canadiens. Les high schools de Calgary renvoient – dès le 15 février et pour le reste de l'année scolaire – les élèves qui continuent d'échouer en dépit d'avertissements donnés en novembre et à Noël. Les cancres sont repérés au moyen d'une échelle de notes correspondant aux divers quotients intellectuels des élèves. Les exclus ont le privilège de faire appel à la commission scolaire.

Depuis l'application de cette ligne de conduite, le nombre des étudiants de Calgary aux notes d'examens inférieures à 50% est tombé de 30 à 20%. Warren ajoute que cette ligne de conduite a aussi eu pour effet de réduire le nombre des cancres éventuels en raison de la pression constante qu'elle exerce sur les élèves.

"Les professeurs de Calgary travaillent plus fort et consacrent plus de temps à leur profession," dit-il. Certains parents s'intéressent d'avantage aux études de leurs enfants.

La nouvelle ligne de conduite, selon Warren, tend à créer une nouvelle norme sociale en vertu de laquelle le succès impose le respect. Il fait toutefois cette mise en garde: même si les écoles peuvent grandement aider les désoeuvrés, "la réforme de ces derniers ne sera définitive que par la coopération de la société".

"C'est là un objectif réalisable. Et je suis sûr qu'avec le temps, nous pourrons rendre à la lutte contre le cancre un suprême hommage en cessant d'avoir à l'imposer dans nos écoles," de conclure Warren.

La Caisse de l'Assurance-chômage à sec en juillet!" (PAUL MARTIN)

OTTAWA — La caisse de l'assurance - chômage sera à sec en juillet à moins d'une prompte intervention du gouvernement, a prédit M. Paul Martin, avant la clôture du débat sur le budget présenté par M. Fleming.

Il a déclaré que les prestations versées aux chômeurs, depuis que le gouvernement conservateur a pris le pouvoir en 1957, se sont élevées à $1,519,000,000 comparativement aux $1,458,000,000 payés pendant les 17 premières années de l'existence de la caisse de l'assurance-chômage, sous l'administration libérale.

Le fonds de l'assurance - chômage, a-t-il dit, s'est élevé jusqu'à $921,000,000 en septembre 1956 et, à la mi-août 1960, il avait diminué à $296,000,000. A l'heure actuelle, le comité consultatif de l'assurance-chômage prévoit que $85,000,000 dans la caisse le 31 mai prochain.

Il a ajouté qu'il faudrait au moins verser $131,000,000 dans le fonds afin de couvrir les bénéfices saisonniers aux pêcheurs.

D'après M. Martin, il ne restera plus un cent dans le fonds, le 30 juin prochain, à moins que le gouvernement ne se hâte de le renflouer ainsi qu'il le promettait dans le discours du trône.

ATTENTION TOUT INVESTISSEUR

UNE NOUVELLE CONCEPTION PROFITABLE DE L'INVESTISSEMENT!
LA "SITUATION SPECIALE".

Ceci à propos d'une façon éprouvée, hautement professionnelle, de réaliser de gros profits dans les valeurs de Bourse. Une façon à la fois hardie et simple, mais fondamentalement saine au point de vue technique, intrinsèquement sûre, et pratique au superlatif. C'est l'investissement dans une "Situation Spéciale", c.-à-d. une situation comportant des possibilités propres à une compagnie en particulier, pouvant se matérialiser en une hausse substantielle, que la Bourse soit favorable ou non dans son ensemble.

Voici quelques exemples de valeurs que nous avons recommandées depuis peu comme "Situations Spéciales", leur prix d'alors, leur sommet depuis, et entre parenthèses le gain réalisé. DOME MINES: $20.¼-$27.¼ ($7.00), CAMPBELL RED LAKE: $11.⅛-$17.½ ($6.⅛), GIANT YELLOWKNIFE: $8.¾-$14.½ ($5.¾), "DROITS" D'ALBERTA GAS: $4.70-9.00 ($4.30), IMPERIAL OIL: $31.¼-$39.00 (7.75), BARNAT GOLD: $1.42-$2.12 (70c.), PROVO GAS: $1.60-$2.29 (68c.).

Nous étudions présentement une autre "Situation Spéciale" à prix modique, pour des bénéfices rapides. Vous pouvez obtenir cette information GRATUITE, ainsi que nos lettres hebdomadaires au sujet de la Bourse pour une période d'introduction de 30 jours SANS AUCUN FRAIS OU OBLIGATION.

ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME. Remplissez simplement le coupon ci-joint et postez-le immédiatement afin d'obtenir les renseignements nécessaires et agir en conséquence.

L. E. BOUCHARD & CIE LTEE.
COURTIERS EN PLACEMENTS

DETACHEZ ET POSTEZ AUJOURD'HUI

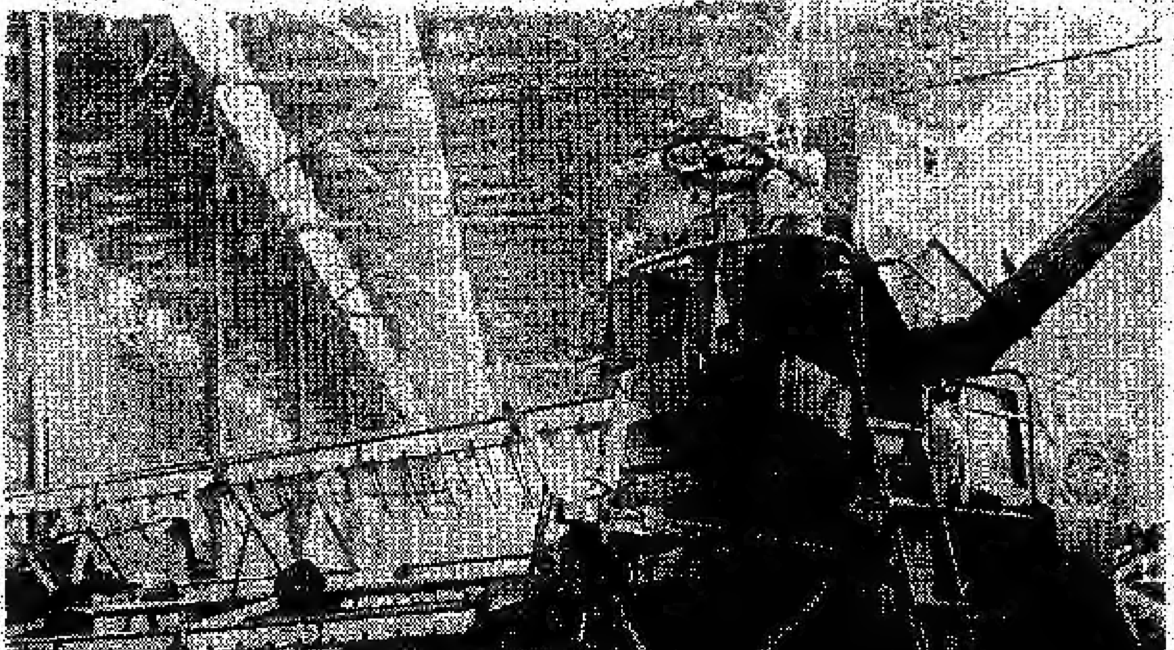
L. E. BOUCHARD & CIE LTEE. 18
329, rue St-Georges
Moncton, N.-B.

Veuillez m'envoyer gratuitement les renseignements complets au sujet de cette "Situation Spéciale", ainsi que vos lettres et bulletins spéciaux au sujet de la Bourse pour une période d'introduction de 30 jours.

NOM ____________

ADRESSE ____________

VILLE & PROVINCE ____________



Ce jeune homme, (il faut chercher un peu) s'en donne à coeur joie au volant de ce "monstre mécanique" à l'exposition de la Canada Farm and Trade Equipment de Toronto. Il s'agit de Ray Livingston, âgé de 5 ans, originaire de Brampton, Ont. Ce "machin" est une combine auto-propulsée, dernier cri! —SERVICE DE PHOTO

LE COURRIER DOMINICAL

La cathédrale Notre-Dame de la Guadeloupe démolie?

S'il faut en croire la rumeur, la magnifique cathédrale de **Notre Dame de la Guadeloupe à Mexico**, surnommée la **Reine des Amériques**, qui est en superficie, l'une des plus vaste de l'univers, est vouée à la démolition.

Après une minutieuse inspection de cet imposant édifice, perché à 7350 pieds d'altitude, des ingénieurs ont relevé sur les murs, de multiples fissures qui font craindre pour la sécurité des nombreusees foules qui y affluent; le terrain sur lequel repose la cathédrale, vieille de 400 ans, ne présenterait plus la solidité d'autrefois.

Conséquemment, les ingénieurs, afin de prévenir une catastrophe toujours à craindre, ne voient d'autres alternatives à cette pénible situation que la destruction complète de ce temple historique élevé à la suite du désir qu'en avait exprimé la TRES SAINTE VIERGE MARIE, lors des apparitions à JUAN DIEGO, en 1531.

Bâtie à l'origine sur l'emplacement de la maison principale des dieux des Aztèques (teocali) dont les pierres ont servi à son érection, la cathédrale fut rebatie en 1667.

Il est à noter que son extérieur est l'un des plus importants exemples de "chirrigueresque" dans la capitale mexicaine.

Ce ne sera pas sans émotions profondes que les Mexicains, de toutes croyances et de toutes conditions, verront, dans un avenir plus ou moins éloigné, disparaître ce temps grandiose qui a assisté à la naissance de la nation entière.

Privilégiés seront les pèlerins canadiens qui prendront part au pèlerinage à **Notre Dame de la Guadeloupe**, du 18 au 27 mars prochain, qu'organise présentement **le comité régional du Tiers Ordre de l'Obédience Capucine de Québec**, sous la direction spirituelle de son Père Directeur.

Ils auront alors l'unique privilège, avant que ne s'opère la démolition de s'agenouiller et de prier dans ce temps plusieurs fois séculaire et d'y admirer là, tous les trésors qu'il renferme, en plus d'avoir l'avantage de visiter des villes culturelles et des sites historiques tels que Xochimilce, Cuernavaca, Taxco, Vista Hermosa, Toluco, Oaxaca, Texmelucan, Puebla, Alcoman, etc, etc.

Le prix du passage était à la portée de toutes les bourses, ne pourra être un empêchement à la participation à ce pèlerinage.

Pour l'inscription, ou la demande de renseignements, prière de s'adresser au **Comité régional du Tiers Ordre des Capucins, au numéro 500 - 81ième** avenue, Québec 3, P.Q.

La télévision brutalise-t-elle?

J'entends ici par brutaliser: traiter avec violence.

Pendant une seule semaine de mai, et encore avant 9 heures du soir, la National Association for Better Television a dénombré à la télévision: 161 meurtres, 192 attentats d'homicide, 24 complots d'assassinat, 83 vols, 21 évasions de prison et 15 enlèvements, sans parler de batailles innombrables.

Une telle avalanche de violence—soit dit entre parenthèses—n'est peut-être pas, à la télévision, une pure coïncidence. Plusieurs produits annoncés à la télévision (tels les rince-bouche, désodorisants et savons contre la B.O.) se vendraient plus particulièrement aux gens qui souffrent d'un complexe d'insécurité, gens dont les tendances refoulées seraient précisément soulagées par . . . des spectacles de violence.

Un telle avalanche de violence a-t-elle quelque effet sur la moralité publique?—Je ne conais pas de sociologue qui ait étudié scientifiquement ce problème; mais je sais des personnes bien informées qui s'en inquiètent. Erle Stanley Gardner, le créateur de Perry Mason, exagère sans doute: "Nous en arriverons au point où l'adolescent de 15 ans qui n'aura pas tué l'un de ses parents passera pour un arriéré mental." J. Edgar Hoover, le directeur du F.B.I. badine moins: "L'Amérique est menacée par une inondation de spectacles télévisés qui font applaudir à l'émancipation de toute loi."

James V. Bennett, le directeur du Bureau fédéral des prisons américaines, n'exagère ni ne badine: "Le nombre grandissant de prisonniers, jeunes et vieux. dont les crimes ont été étroitement semblables à ceux qu'ils avaient vus à la télévision est pour moi un sujet de grandissante inquiétude."

Suis-je donc effronté en demandant si la télévision brutalise?

La semaine prochaine: 'La télévision schizoïdifie-t-elle?

. . . ça vous regarde!

Henri Béchard, S.J.
vice-postulalateur de la cause de la vénérable Kateri Tekawhitha

A l'occasion des fêtes, le Centre Kateri a reçu plusieurs lettres d'hommes engagés dans l'engrenage du travail quotidien, d'hommes qui se sanctifient en plein coeur de leurs problèmes de santé, de finance et de difficultés familiales. Ils se sont tournés vers la vénérable Kateri Tekawitha et ils ont entrevu sa beauté, reflet de celle de Notre-Dame . . . Voici quelques extraits de quelques unes de leurs lettres. A la lecture, peut-être la pensée vous viendra-t-elle que ça vous regarde, vous aussi, la cause de cette petite laïque si près de tous, malgré les siècles qui nous en séparent.

M. L.-P., employé d'une compagnie d'assurance à Montréal, écrit: "Kateri est formidable pour m'avoir obtenu une foule de petites choses au cours de cette année 1960. Je récite mon AVE tous les jours pour sa cause." De la rue Berri, au centre de la même ville, M. A.D. m'avertit: "Cette petite sainte est bien bonne pour moi et je crois qu'elle serait encore bien meilleure si je la priais d'avantage." Du Grand-Sault (N.B.), M. A.-J. M. exprime sa confiance: "Je vous écris pour vous dire que je vais prier la vénérable Kateri Tekawitha..." Le propriétaire d'un magasin de Kelso, Mo., M. W.R. s'exprime en anglais: Kateri surely has a 'big pull' with God!..." M. M.R. de Saint-François-Xavier (Man.), est très concis: "Je vous envoie quelque chose pour la cause de Kateri." A Saint-Hyacinthe (Québec), M. L.-A.G. demande "à la jeune Kateri sa protection pour une heureuse vieillesse..." Le Dr W. L. de Tracadie (N.B.), me prie de lui envoyer "deux ou trois petits sachets de la terre du tombeau de Kateri. J'ai bien confiance, ajoute-t-il, en cette petite sainte". De Glenavon (Sask.), M. G.M. "souhaite à la cause toutes sortes de bénédictions pour 1961..." Les cinq frères Jayjack de Chicago, qui ont choisi, il y a de cela au moins six années, Kateri comme directrice de leur compagnie de crème glacée molle, n'oublient jamais de faire parvenir leur ristourne annuelle à Kateri avec leurs "meilleurs voeux"!

Dans les dossiers du Centre Kateri, nous avons 10,000 noms d'amis de la cause. En 1961, qui verra peut-être la béatification de cette petite Indienne, j'espère que le thermomètre de ces noms montera, montera jusqu'à 30,000. Pourquoi ne pas me faire parvenir votre nom et votre adresse en écrivant au Centre Kateri, au soin des RR. PP. Jésuites, à Caughnawaga (Qué). Vous recevrez en retour le dernier numéro du petit trimestriel KATERI

LE COMITÉ DES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE VOUS ÉCRIT: — LES FONDATEURS DE L'ÉGLISE CANADIENNE — SECRÉTARIATS: 25 ouest, rue JARRY MONTRÉAL-11 — 750 est, rue SAINT-JOSEPH QUÉBEC

UN FILS COMBLE LES VOEUX DE SA MERE

Marie de l'Incarnation fut une femme exceptionnelle qui connut les divers états de vie dans lesquels elle a pratiqué excellemment toutes les vertus. Elle vécut une vie bien remplie, comme jeune fille, épouse, mère, veuve et religieuse.

Dix ans après son entrée chez les Ursulines et deux ans après sa venue au Canada, elle apprend que son fils Claude est admis au noviciat des Bénédictins de Saint-Maur. Marie surabonde de joie en apprenant la réalisation d'un de ses plus chers désirs. Elle lui écrit une longue lettre disant tout le bonheur qu'elle éprouve et elle encourage le postulant à persévérer dans ses pieuses dispositions.

Dom Claude Martin a bien répondu aux espérances de sa sainte mère. Sa carrière religieuse fut particulièrement féconde. Ses qualités naturelles autant que ses solides vertus, firent de lui un chef religieux vénéré.

LA JOURNEE DE L'EGLISE CANADIENNE DANS LES ECOLES, le 24 FEVRIER PROCHAIN, associera le milieu scolaire avec la science et les vertus de la vénérable Marie de l'Incarnation, tout en fixant dans l'esprit des jeunes les exemples de vertus que nous ont laissés nos Fondateurs.

(Demandez notre fascicule gratuit sur les fondateurs)
Le Comité des Fondateurs de l'Eglise canadienne
25 ouest rue Jarry, Montréal, Qué.

"RELATIONS"

SOMMAIRE

février 1961

EDITORIAUX: La vérité. Cette malheureuse affaire du recensement.

ARTICLES: Conditions nouvelles de notre progrès universitaire, Robert Bernier; L'adhésion aux sectes: causes et remèdes, Gérard Hébert; L'église et l'université, Gilles Lane; Petits pots ou gros pots, Maurice Lamarche.

AVEC OU SANS COMMENTAIRES: Le rôle culturel irremplaçable des universités catholiques.

HORIZON INTERNATIONAL: Joseph Ledit.

AU SERVICE DU FRANCAIS Fautes populaires, J. D'Anjou.

LECTURE DU MOIS: Recher de la féminité, J. D'Anjou.

AU FIL DU MOIS Le language: un essai, une réussite. Noël à Cuba. Bilinguisme et Confédération canadienne.

100,000e "Frère Untel"

Le Frère Pierre Jérôme, mariste, que tout le pays connait sous le nom de "Frère Untel" a battu tous les records de l'édifice canadienne avec son livre intitulé "Les Insolences du Frère Untel" dont les Editions de l'Homme viennent de lancer le 100e mille.

(voir page 6)

Pour éviter l'incendie de votre église

Plus de 18,000 églises ont été la proie des flammes au cours des cinq dernières années en Amérique du Nord, ce qui représente une moyenne d'environ neuf églises par jour, signale Sélection du Reader's Digest de février. Dans les deux tiers des cas, les dégâts ont dépassé 65%, allant même jusqu'à l'anéantissement total de l'édifice.

Les incendies d'églises sont toujours graves, pour deux raisons. La plupart du temps ils prennent naissance au cours des nombreuses heures pendant lesquelles l'église est inoccupée, de sorte qu'on les découvre tardivement. En outre, la nature même du bâtiment est propice à leur développement: dans un espace sans cloisonnement, le feu peut se déchaîner sans rencontrer d'obstacles.

Il en résulte que les incendies causent en général beaucoup plus de dommages dans les édifices du culte que dans tout autre genre de constructions. Les incendies d'hôtels, quatre fois plus nombreux pourtant, se soldent par des pertes d'un tiers moins élevées, et cela en partie parce que l'alarme est donnée beaucoup plus tôt. Si, dans les églises, trop d'incendies aboutissent à une destruction totale, c'est parce qu'on les découvre trop souvent par hasard.

Des pertes aussi lourdes peuvent-elles être évitées? Bien sûr. Contre le feu, la défense la plus efficace est la protection automatique qui peut revêtir deux formes: l'extincteur automatique bien connu, ou le système de détection automatique, d'un fonctionnement non moins sûr. L'un ou l'autre de ces deux dispositifs peuvent être reliés directement à une caserne de pompiers. Ces installations fonctionnent au moyen d'un contrôle thermostatique qui déclenche l'alarme quand la chaleur atteint un certain degré; tout début d'incendie se signale donc spontanément par l'effet de sa propre chaleur.

Bon nombre de fidèles, observe l'article de Sélection, croient peut-être que de pareils dispositifs de sécurité ne sont accessibles qu'à des paroisses très riches. C'est mal poser le problème. Quelle est donc la paroisse qui peut s'offrir le luxe de voir disparaître son église et d'en rebâtir une nouvelle qui coûtera deux fois plus cher que la première?

L'AMI DU PEUPLE

Fondé en 1942

Journal hebdomadaire publié et imprimé par
— Les Arts Graphiques Limitée —
122 rue Elm e. — Sudbury, Ontario

$3.00 par année

- Membre -
Association des Hebdomadaires de Langue Française du Canada - Central
Press Canadian - Canadian Weekly Newspaper Association - SUP -

Directrice
Mme Yvonne Lemieux

Rédacteur-en-chef
Germain C. Faucon

Autorisé comme envoi postal 2e classe — Ministère des Postes - Ottawa

LA RUBRIQUE INTERNATIONALE—

Aide désintéressée

par W. N. Ewer

M. Ernesto Guevara, président de la banque nationale de Cuba et principal conseiller économique du président Castro, s'est montré d'une grande franchise au cours d'une longue entrevue à la télévision qu'il a accordée à la Havane à son retour de sa mission à Moscou et Pékin où il était allé pour chercher de l'aide économique à l'intention de Cuba auprès des deux puissances communistes. Il est rentré avec un accord de troc en vertu duquel on échangera du sucre de Cuba pour des marchandises soviétiques et chinoises, et aussi avec une promesse de prêts. Si, dit-il, le gouvernement cubain se voyait dans l'impossibilité de rembourser les prêts, on lui a dit que cela importerait peu.

Mais,—et c'est là que M. Guevara est devenu d'une franchise étonnante,—l'aide promise à l'économie cubaine l'était pour des motifs politiques. Les puissances communistes considéraient que Cuba "se trouve à l'avant-garde de la lutte contre l'impérialisme" et que, par conséquent, il était dans leur intérêt de l'aider.

De fait, le projet de communiqué à publier à la fin de la visite à Pékin mentionnait une "aide désintéressée", selon la formule ordinaire. Mais on a ensuite changé ce texte, en ce biffant le mot "désintéressée". Le communiqué publié ne parle que de "l'aide".

Voilà qui est au moins sincère. Cuba recevra l'aide économique tant, et seulement tant que ce pays restera à "l'avant-garde" de ce que M. Li Hsien Nien, ministre chinois des Finances a rappelé en accueillant M. Guevara à Pékin, "la lutte commune contre l'agression impérialiste des Etats-Unis".

Le motif politique à l'arrière-plan de l'aide sino-Soviétique n'est vraiment jamais difficile à découvrir. L'Union soviétique vient de consentir à fournir à l'Indonésie "un nouveau matériel nécessaire à ses troupes". D'une source officielle d'Indonésie, on apprend que les crédits soviétiques destinés à faire les fonds de la transaction s'élèveront entre cent et cent cinquante millions de livres sterling. Peut-on supposer qu'ils auraient été fournis n'était la tension des relations entre l'Indonésie et les Pays-Bas?

Ce n'est pas une histoire nouvelle, il va sans dire. Il convenait aux fins des Soviets de prétendre que leur aide aux pays dans le besoin s'accorde toujours sans restrictions mentales. Mais les restrictions existaient toujours. On l'accordait pour des motifs politiques (ainsi que M. Guevara vient de le reconnaître franchement). Elle est subordonnée à l'existence et au maintien, dans le pays qui bénéficie, d'une ligne de conduite satisfaisante pour le gouvernement soviétique. Il en est de même de la Chine, bien que, pour des raisons évidentes, l'aide de la Chine reste minime par comparaison avec l'aide russe.

La faculté d'arrêter ou de suspendre cette aide au gré de Moscou revêt, naturellement, une importance particulière dans le cas d'entreprises à longue échéance qui exige des fonds pendant toute une période d'années, ou dans le cas d'articles tels que les armes, les avions ou les véhicules qui exigent remplacements et rénovations.

Les Yougoslaves l'ont constaté il y a des années. Avant la querelle de 1948 entre Moscou et Belgrade, la Russie avait fourni une aide substantielle, aussi bien financière que technique, à l'égard d'un certain nombre d'entreprises importantes pour assurer l'expansion industrielle de la Yougoslavie. Dès le début de la querelle, les crédits arrêtaient et les entreprises s'immobilisaient. Les crédits reprirent quand on combla la brèche.

On a l'impression que M. Guevara s'en rend bien compte. L'aide offerte pour des motifs politiques peut facilement arrêter pour des motifs politiques.

De fait, Cuba se trouve prise au piège. Elle s'est mise dans une telle situation, par suite de sa querelle avec les Etats-Unis, que son économie peu stable en est venue à dépendre de son nouveau commerce de troc avec le bloc sino-soviétique et sur l'aide qu'elle en reçoit.

On n'accorde l'un et l'autre qu'à la condition implicite que Cuba reste à "l'avant-garde de la lutte" contre les Etats-Unis. L'anti-américanisme de plus en plus violent du régime Castro a des sources émotives. Mais il a aussi son "interprétation économique".

36e concours de poésie de la S.P.C.F.

QUEBEC — La Société des Poètes canadiens - français annonce la tenue en 1961, d'un 36e grand concours de poésie partagé en trois sections: a)Vers réguliers; b) vers libres; c) vers réguliers ou vers libres indifféremment.

Les deux premières sections sont ouvertes à tous les poètes de nationalité canadienne et canado-américaine, de même qu'aux néo-canadiens d'expression française.

La troisième section est réservée aux élèves des maisons d'enseignement secondaire (Collèges, Séminaires, Couvents, Ecoles normales et autres) et aux étudiants des Universités, Ecoles spécialisées, Ecoles privées et autres, qui soumettront des poèmes rédigés en vers français, libres ou réguliers.

Ce concours est doté de nombreuses récompenses en argent, médailles et volumes d'une valeur globale d'au moins $550.00. De plus, chacun des Lauréats recevra un diplôme de Mérite poétique décerné par le jury du concours, qui prendra fin le 31 mars 1961.

Chaque section du concours a ses règlements propres et ne seront admis à y participer que les concurrents qui auront préalablement rempli une formule d'inscription que la Société leur fera parvenir gratuitement sur demande, en même temps qu'une copie des règlements détaillés se rapportant aux trois sections du concours, tout participant ayant la faculté de s'inscrire dans plus d'une catégorie. Pour obtenir gratuitement cette documentation indispensable, les concurrents éventuels n'ont qu'à communiquer par écrit avec: La Société des Poètes canadiens-français, 714, rue Ste-Claire, Québec 4, Canada, dans le plus bref délai possible.

Institut Populaire Social

La réforme agraire au Brésil

Vingt et un évêques de l'Etat de Sao Paulo ont remis à la presse un communiqué officiel dans lequel ils demandent aux propriétaires ruraux et aux autorités de procéder, sans délai, à la réforme agraire. Les évêques avaient été convoqués par le cardinal Carmelo de Vasconcellos Motta, archevêque de Sao Paulo, pour étudier le projet de "révision agraire" du gouverneur Carvalho Pinto. Le projet du gouverneur fut unanimement approuvé et les autorités ecclésiastiques décidèrent, en outre, d'adresser un appel aux gouverneurs des autres Etats du Brésil, afin qu'ils suivent l'exemple du gouverneur de l'Etat de Saou Paulo et préviennent, dès maintenant, "la révolution violente qui viendra inévitablement si la réforme agraire n'est pas adoptée au Brésil". C'est "une erreur fatale de croire que toute réforme agraire est un pas vers le communisme comme c'est une erreur de croire que l'Eglise condamne toute espèce de réforme agraire", ajoute le communiqué. Cette prise de position de la hiérarchie catholique du Brésil (la déclaration est également signée par Mgr Helder Pessoa Camara, évêque auxiliaire de Rio de Janeiro et secrétaire de la conférence de l'épiscopat brésilien) apparaît comme assez avancée et aura vraisemblablement des répercussions dans le nord-est du pays où le mouvement "révolutionnaire" des "Ligues paysannes" suscite une agitation parmi les paysans dépossédés par les grands propriétaires terriens.

Chiffres soviétiques

Selon l'Office central des statistiques de Moscou, il y avait en U.S.S.R., au 15 janvier 1959, une population de 208 millions 827,000 habitants et les effectifs militaires du pays étaient de l'ordre de 3,623,000 hommes. L'Office souligne que ce nombre de 3,623,000 soldats représentait alors un pourcentage de 1.7% par rapport à l'ensemble de la population soviétique et précise qu'il était valable un an avant le vote de la loi portant sur la démobilisation de 1 million 200,000 hommes. Le document de l'Office des statistiques note encore qu'en janvier 1959 l'U.S.S.R. comptait 142,620,000 ouvriers et employés, soit 68.3% de la population, alors qu'en 1939 le pourcentage d'ouvriers et d'employés était de 52.5%. Au cours des vingt dernières années, dit encore l'Office, le pourcentage des pays kolkhoziens dans la population soviétique a diminué, passant de 44.9% à 31.4%. Près de 20 millions de Soviétiques, occupés dans l'économie nationale, soit le cinquième de la population, soit des intellectuels. Le communiqué cite également quelques chiffres attestant que, "de plus en plus, disparaît en U.S.S.R. la distinction entre le travail manuel et intellectuel". Avant la révolution d'octobre 1917, il n'y avait pas, parmi les paysans et ouvriers russes, de personnes ayant reçu une instruction secondaire ou supérieure. En 1959, le tiers des travailleurs manuels étaient des personnes ayant des diplômes de l'enseignement secondaire ou supérieur.

L'emprise communiste sur l'O.N.U.

Dans une adresse qu'elle vient d'envoyer à l'O.N.U., l'Assemblée des Nations Captives a demandé que des mesures soient prises d'urgence afin de réparer le dommage causé par l'élection d'Edouard Mezincesco, délégué de la R.P.R., à la présidence du Troisième Comité (social, humanitaire et culturel) de la 15e Assemblée Générale. Ce texte attire l'attention de l'organisation internationale sur le fait que les convictions de Mezincesco ne sont pas seulement contraires mais "directement hostiles aux tâches et aux principes du comité qui doit promouvoir la coopération internationale dans le domaine social et culturel, ainsi qu'aider tous les peuples à jouir des droits de l'homme et de la liberté." La protestation a été illustrée par quelques exemples démontrant la complicité de Mezincesco dans les crimes commis par le gouvernement communiste de la Roumanie. "Par cette élection, — conclut l'adresse de l'A.N.C.E. — l'important travail du Troisième Comité pour la session en cours, est transformé en une véritable farce."

A LA LIBRAIRIE LOISIRS

Vous aurez profit à lire

L'AMI DU PEUPLE

ABONNEZ-VOUS SANS TARDER

$3.00 par année

L'Ami du Peuple, Case Postale 696, Sudbury, Ontario

Nom ....

Adresse ....

....

(Prière d'écrire lisiblement)

"Je suis tout de même capable de déboucher un évier", avait dit M. Touchatout. Effectivement, il l'a débouché: maintenant, l'eau coule partout! Heureusement, madame n'a pas attendu plus longtemps pour téléphoner au plombier.

ENCORE UN QUI L'A ÉCHAPPÉ BELLE...GRÂCE À LA BELL!

P.S.—Cette histoire comporte une morale sérieuse, que voici: partout et toujours, le téléphone est un serviteur irremplaçable. Avez-vous déjà pensé à tous les services qu'il vous rend? La Compagnie de Téléphone Bell du Canada.

Nos PROFESSIONNELS et HOMMES D'AFFAIRES

DESMARAIS & MACLEAN
AVOCATS et NOTAIRES
J. N. Desmarais, B.A., C.R. - Lennox A. MacLean, B.A.,L.L.B.
Robert E. Maranger, B. Com. - G. J. Van Berkel, B. Sc.
Suite 102 - 103 ● Edifice Mackey
Tél.: OS 5-7521 ● Sudbury, Ontario.

Optométriste
VERRES DE CONTACT
TEL.: OS. 4-5156
L. LACOURCIERE, B.A., B.O., O.D.
30 rue Elm est, Coin Durham—(Voisin du magasin Kresge)
Ayez un examen des yeux régulièrement

A. FOURNIER LTEE
Assurances
Etabli en 1895
FEU — AUTO
et AUTRES
Prêts sur Hypothèques
133-135 Cedar OS. 4-5287

Pour le meilleur comfort essayez TORIDHEAT
1—L'unité TORIDHEAT Modèle ORA-air climatisée est enfermée dans un joli cabinet, durable, facile à nettoyer, fini émail.
2—Plus grande économie d'huile avec le brûleur rotatif Wall Flame.
3—FILTRE plus facile à remplacer, très efficace.
4—Souffleur silencieux, monté sur caoutchouc.
5—Le contrôle facile avec thermostat, Humidificateur Vapo-glass.
Voyez-le chez
Morrison Plumbing & Heating
164 rue Elgin — Tél.: OS 4-0797

GODIN & LACROIX
Avocats — Notaires
O. J. Godin, B.A.
J. A. Lacroix, B.A.
4 Durham N. Suite 305
Sudbury OS 3-3639

PAUL E. ARSENAULT
Comptable agréé
1032 Blvd Lasalle
Sudbury OSborne
Ontario 4-6972

J. P. RAYMOND
ASSURANCES GENERALES
Guy Raymond, rep.
OS. 4-3377
147 Notre-Dame OS. 3-6632

RELATIONS
REVUE DU MOIS
. . . D'INTERET GENERAL
PAR EXCELLENCE AU
CANADA FRANCAIS
- pour les hommes de profession libérale
- pour les éducateurs
- pour les hommes publics
- pour les chefs ouvriers
- pour les dirigeants sociaux
- pour le clergé
- pour les communautés religieuses

On peut s'abonner à 'Relations'
$4.00 par année
122 Elm e. — OS. 3-0700
(voir G. C. Faucon)

PROFITEZ DE CES 'EXTRAS'
DANS LE TELY (fin de semaine)
- Magazine de fin de semaine avec Gregory Clark, Andy O'Brien et autres.
- La TV en revue du lundi au dimanche avec R. Poulton.
- 16 pages comiques en couleurs.
- Voyages, Sports, livres, etc. . .

LE TELY (fin de semaine) .10¢

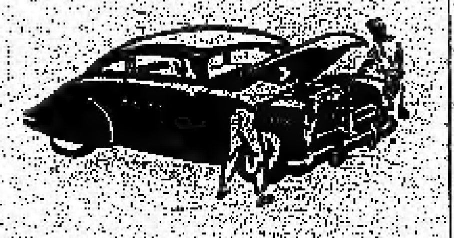
Esso
Charette Frères Limitée
Produits
Esso Imperial
Dépannage
(Towing Service)
Stationnement
pour roulottes
(Mobile Home Park)
HANMER, ONT.
Route 545 Tél.: WO 9-2629

Lazy Bob's
MOTEL
Route 69 - près de Richard Lake à 4 milles de Sudbury
14 unités de 2 pièces comprenant
- télévision
- radio
- téléphone
- chambre de bain (4 morceaux)

L'endroit idéal où le confort règne pour vous et vos amis!
ROLAND GRENON, Prop.
OS. 4-2761 et 4-0037

Vendeurs demandés
HOMMES!
HOMMES — Travail agréable à l'extérieur. Moyenne $2 l'heure. Expérience pas nécessaire. S'adresser à W. T. Rawleigh, Dept. B-381-VV, 4005 Richelieu, Montréal.

LEBEL & FILS
Nettoyeurs et Teinturiers
142 rue EYRE
OS 3-9535 - 6 - 7
Sudbury, Ont.



Votre distributeur ESSO du nord de la ville
Pneus et batteries ATLAS
● Service de toute sorte ●
Poste d'Essence POULIN
621 Notre Dame - Tél. OS 5-8180

Futurs Mariés
- Faire Part
- Serviettes
- Remerciements Etc.

Consultez
Arts Graphiques Ltée
OS. 3-0700
SERVICE DE 24 HEURES
122 Elm E. - Sudbury

Magasin Lalande
Ligne complète de linge de travail pour HOMMES & GARCONS
Ouvert tous les mardis et vendredis soirs jusqu'à 9 hres
Coins King & Notre-Dame
OS 4-5263

Sudbury Lumber & Builders' Supplies Ltd.
Matériaux de construction de toutes sortes
Spécialité
Bois de charpente
647 Falconbridge Rd., OS 3-5941
Lebel, Ont., J. S. Drouin, gérant

Plomberie Chauffage
Installation et Réparation de toutes sortes
Hubert Guenette
316 rue Draper Sudbury
Tél.: OS 3-8590

Transport DELONGCHAMP
— Compagnie Ltée
● Service de déménagement Local et Longue Distance
20 Lorne S. Sudbury
Tél.: OS 5-5611

Encouragez Nos Annonceurs

A la Librairie Loisirs

"Les Insolences du Frère Untel"

100,000 exemplaires

Qui aurait dit, en septembre dernier, lors de la publication des "Insolences du Frère Untel", que ce livre signé par un inconnu allait battre tous les records de l'édition canadienne?

Qui aurait pensé que les propos d'un jeune frère mariste, professeur dans une école secondaire du lac Saint-Jean, soulèveraient les polémiques les plus vives dans les milieux intellectuels, gagneraient en quelques semaines l'adhésion du peuple du Québec et feraient couler plus d'encre, en quatre mois, que n'importe quel livre publié au Canada jusqu'à présent?

Le succès n'est pas toujours la preuve du mérite d'un livre. Mais que les "Insolences du Frère Untel" aient passionné à ce point nommé et que son message était depuis trop longtemps attendu.

Au cours des deux mois qui ont suivi le lancement du livre, il a été impossible aux éditeurs de répondre à la demande, tellement elle dépassait tout ce qui était possible d'imaginer au Canada même pour un "best seller".

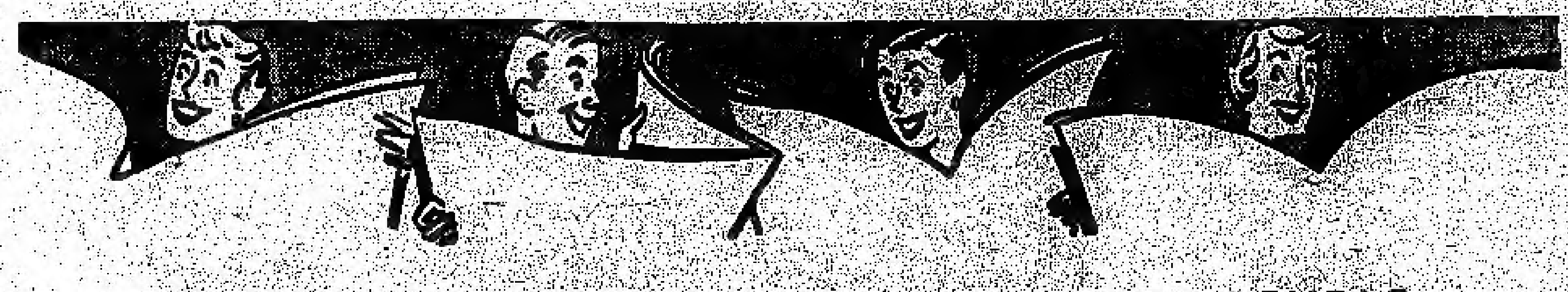
Ce qui déconcerte encore davantage les observateurs, c'est que la demande se maintient: quatre mois après le lancement des "Insolences", les Editions de l'Homme annoncent la parution de la dix-huitième édition du livre qui atteint maintenant le tirage de 100,000 exemplaires.

Ce chiffre, qui serait extraordinaire en France, constitue pour le Canada un événement sans précédent.

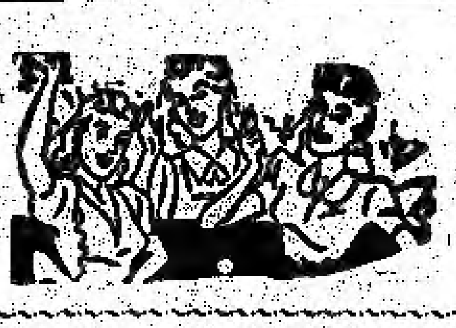
La nouvelle édition, portant en bandeau la mention "100e mille", est en vente à la Librairie Loisirs, 122 est rue Elm, Sudbury, OS. 3-0700.

A VENDRE

LA SAINTE BIBLE
La Sainte Bible du R.P. L. Dozois, O.M.I. Edition de luxe. Réduite 15%. Ecrivez à: Antoine Lauzon, C.P. 225 Falconbridge, Ontario.



LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE —



AU ROYAUME de la femme

Une salle familiale gaie et colorée

Dans beaucoup de foyers, la pièce familiale se situe au sous-sol. Papa y étale ses lignes à pêche, maman, sa collection de céramiques. Les disques de Suzanne, le train électrique de Julot . . . tout y a une place . . . tout est bien à sa place.

La plupart du temps, une pièce qui répond si bien aux besoins de la famille, est l'oeuvre conjointe de tous ses membres. Toutefois, malgré les talents de menuisier de l'un, les aptitudes à la décoration de l'autre, il faut souvent recourir aux bons conseils d'experts de l'extérieur, par exemple quand vient le temps de choisir la peinture appropriée à la décoration d'un soubassement.

M. Hugh Campbell, du studio des couleurs de la Canadian Industries Limited, à Toronto, se fait un plaisir de répondre aux questions des bricoleurs.

Selon M. Campbell, pour les murs de planche murale ou de plâtre—et même ceux de brique ou de béton—on choisira une peinture au latex. Elle sèche en un clin d'oeil et supporte bien le nettoyage et les durs traitements. On posera de préférence deux couches de cette peinture, au pinceau, au rouleau ou au pistolet. (Pour la vaporisation, on ajoute à chaque gallon de peinture une chopine et demie d'eau).

Quand on redoute l'humidité sur une surface de béton ou de brique, on choisit plutôt une peinture acrylique pour maçonnerie, qui résiste magnifiquement à l'action alcaline et aux souillures par l'humidité.

Sur les boiseries, mieux vaut faire usage de peintures alkydes. Le bois neuf recevra une couche de fond et une couche d'un émail semi-lustré de bonne qualité. Si on désire harmoniser les couleurs des murs et des boiseries, on peut obtenir des teintes identiques dans les peintures alkydes et au latex.

On peut facilement, si on veut, accentuer la couleur des lambris à l'aide d'une teinture à essuyage. On applique ensuite un vernis clair, lustré ou satiné. Il y a aussi des colorants pour vernis.

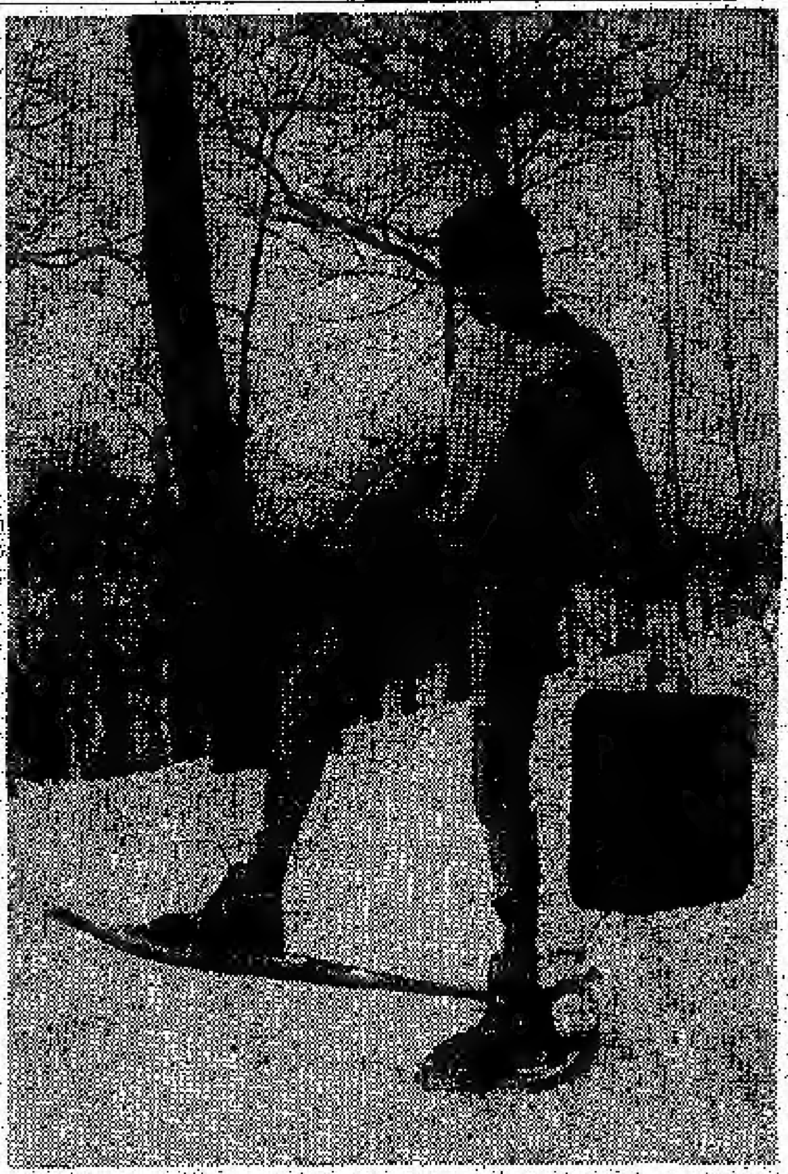
Qu'il soit en béton ou en bois, le plancher sera enduit d'une nouvelle peinture - latex pour planchers qui sèche rapidement, sans lustre. D'application facile, il résiste bien à l'usure et peut être enduit de cire, si on désire accentuer le lustre.

Il y a aussi les inévitables tuyaux, dont il faut tirer le meilleur parti possible. A titre de "décoratrice en chef", maman devra décider s'ils seront peinturés de la même couleur que l'arrière-plan pour les rendre moins apparents, ou si, au contraire, mieux vaut les enduire de couleurs vives comme un élément décoratif. De toute façon, de conseiller M. Campbell, ils doivent d'abord recevoir une couche d'impression à l'oxyde de chrome, puis deux couches d'un émail de première qualité. Ici, un émail en aérosol permet d'atteindre tous les recoins. Le réservoir d'huile et le chauffe-eau seront finis de la même manière que les tuyaux - oxyde de chrome, puis émail.

Une dernière mise en garde de M. Campbell à l'adresse des peintres amateurs: si vous voulez que votre sous-sol résiste à l'usure et reste longtemps neuf, n'employez que des peintures de première qualité.

Les plantes en hiver

Souvent, à la faveur de l'hiver, les plantes domestiques sont envahies par le tétranyque ("mite" rouge) et des insectes de la famille du kermès. Les insecticides, plus particulièrement le malathion, sont le meilleur moyen de s'en débarrasser. Faire une solution en ajoutant à un gallon d'eau deux cuillerées à thé de concentré de malathion. Celui-ci est vendu en canettes de huit onces. Le contenant devra être assez grand pour y plonger la plante. Immerger celle-ci, tête en bas, durant quelques secondes. Pour empêcher la terre de sortir du pot couvrir celui-ci de pellicule de polythène. On aura soin de se protéger les mains de gants de caoutchouc.



Peu importe le mode transport, les bagages légers sont les plus recherchés. Ainsi, cette malette "Flite-zip" sera indispensable, que vous voyagiez en avion, en auto, en train, ou ... en raquettes! Elle contient suffisamment pour une randonnée de fin de semaine et ses petites dimensions - 21 sur 14½ sur 3½ - vous permettent de la garder avec vous en avion. Recouverte de "Fabrilite" durable, elle est facile d'entretien et porte une fermeture éclair avec serrure.

Chez nous, le mois de décembre fut relativement chaud, en haut de la normale, à cause de vents à haute altitude soufflant de l'ouest à l'est autour de la terre, etc . . . Laissons les études barométiques pour se demander comment Darlene Larson de Winnipeg peut endurer les intempéries, si faibles soient-elles, sur les bords glacés du lac Ontario. Il n'appartient pas à l'homme de trouver une réponse! Pour lui il fait froid, il s'emmitouffle et tant pis pour les autres . . . Oui?

—SERVICE DE PHOTO

Un nez à la Jacqueline

Selon le Docteur Oscar J. Becker, chirurgien de Chicago . . . la plus récente fièvre chez les femmes est le "nez à la Jacqueline Kennedy". Le nombre de clientes chez les experts en chirurgie plastique le prouve. Déjà on imitait le nez de Myrna Loy ou Hedy Lamarr ou Grace Kelly ou Elizabeth Taylor. Pour un rhume? C'est la même chose!

BRIMBORIONS

En plus d'êtres solides, les accessoires d'hôpital doivent supporter la haute température nécessaire à leur stérilisation. Dernièrement, des fabricants ont mis à l'essai le dernier-né de la famille des plastiques, le polypropylène. On en a fabriqué, par exemple, des bassins de lit et des urinaux. On s'en est servi aussi pour des carafes, moulées par insufflation. D'abord destinées à l'usage domestique, elles sont recherchées comme ustensile d'hôpital. Enfin, des couvertures de ce plastique fort utile présentent l'avantage de pouvoir être stérilisées à la vapeur.

Durant le grand nettoyage de printemps, la ménagère trouvera fort utile le nouveau format de pellicule de polythène. D'une largeur de six pieds, les feuilles protègent parfaitement les meubles, accessoires, tapis.

Des clôtures pare-neige sont maintenant faites de polythène. Des bandes de pellicule noire, fixées à des pieux, procurent un meilleur contrôle de la neige entraînée par le vent.

Durant l'hiver, une ohouce de vernis transparent protège les outils de jardinage. En prévision du réveil printannier, le jardinier peut aussi peindre d'une couleur vive les manches et poignées de ses outils. Ils s'identifient ainsi plus facilement, surtout si le voisin a tendance à les emprunter.

A table

Grand dîner

Petite marmite
Tranches de dinde rôtie
Riz cuit et sauce aux champignons
Asperges à la polonaise
Gâteau à la crème glacée avec cerises
Thé — Café — Lait

Voici les conseils que vous donne le chef, à propos de ce menu: "La petite marmite peut s'acheter en conserves. La dinde doit être cuite d'avance, sans farce; il suffit donc de la réchauffer, de tailler les tranches et de les servir sur du riz cuit et d'ajouter la sauce aux champignons. La sauce aussi doit être préparée d'avance. Le gâteau à la crème glacée s'achète congelé; il suffit d'y ajouter les cerises."

Souper de vendredi

Aspic de tomates, sur laitue
Filets frits de melan ou d'aiglefin avec crevettes à la sauce meunière
Patates au persil
Céleri à l'étouffée
Coupe de fraises et bananes
Café — Lait — Thé

Céleri à l'étouffée

Laver et tailler les branches de céleri. Les couper en longueurs de 4 pouces, comptant 6 morceaux par personne.

Badigeonner de beurre une casserole peu profonde. Y déposer les morceaux de céleri. Dans 2 tasses d'eau bouillante, faire dissoudre 2 cubes de bouillon de boeuf. Verser dans la casserole. Fermer soigneusement le dessus au moyen d'une feuille d'aluminium.

Mettre à four modéré (350 d. F.) pendant 1¼ heure. Découvrir pendant les 15 dernières minutes, pour permettre au liquide de s'évaporer.

Assaisonner de 1 c. à soupe de beurre.

Crevettes à la sauce meunière

Le chef propose de garnir les filets frits de melan ou d'aiglefin avec des crevettes réchauffées dans une sauce meunière. Une petite boîte de crevettes suffit; égoutter.

Pour faire la sauce meunière, faire fondre et brunir légèrement ¼ de tasse de beurre. Ajouter 1 c. à soupe de persil haché, 1 c. à soupe de jus de citron, ¼ de c. à thé de sel et quelques grains de poivre.

La suscription des lettres et des colis doit indiquer:

- Le nom et le prénom du destinataire.
- L'adresse exacte; numéro civique, nom de la rue et numéro d'appartement, ou bien le numéro de la route rurale ou de la case postale.
- La cité, la ville ou le village, et s'il y a lieu le numéro de la zone postale.
- Dans le coin gauche supérieur de l'enveloppe, le nom et l'adresse de l'envoyeur.

Les pages jaunes de la plupart des annuaires du téléphone contiennent tous les renseignements voulus sur la poste.

Adresser le courrier correctement, en accélère sa livraison.

PO-60-4CF

POSTES CANADIENNES

VOYAGES: M. Rhéal Bélisle, M.P.P. - 1ère partie

L'homme, cet éternel voyageur, est toujours hanté par le désir d'aller au-delà de ce qu'il a à sa portée! Son destin est bien l'au-delà . . . Ce goût inné qu'il a du voyage, il peut à l'heure actuelle lui donner libre cours grâce aux moyens de transport sans cesse en progrès mis à sa disposition, et dont j'ai amplement profité au cours de voyages que j'ai eu la bonne fortune de faire en compagnie de mon épouse.

Chez nous

Après avoir périgriné à travers la belle province française du Québec, nous avons fait un tour complet de la Gaspésie pour continuer ensuite vers le Nouveau - Brunswick, la Nouvelle-Ecosse et l'Ile du Prince Edouard. Nous gardons précieusement le souvenir de ce beau voyage chez nos frères canadiens-français, au cours duquel il nous a été donné de comprendre mieux l'importance de la survivance française au Canada.

Ayant aussi parcouru l'Ontario, nous faisions en 1954, un voyage dans l'Ouest canadien avec arrêt à Banff, ce merveilleux endroit touristique, le Lac Louise qui, par son charme, ajoute à la beauté déjà grandiose de nos Rocheuses canadiennes.

De là, nous nous dirigions vers Vancouver et Victoria, centres pittoresques de la côte du Pacifique. Après avoir visité toutes les beautés naturelles de l'Ile Victoria, nous sommes revenus par les Rocheuses et l'ouest américain.

Nos voisins

En 1955, nous entreprenions un voyage d'un mois aux Etats-Unis, passant par Cleveland, St. Louis, les montagnes Ozark et le fameux Grand Canyon qui est certainement une des merveilles naturelles du monde. Ayant visité Boulder Dam, nous nous arrêtions à Las Vegas pour une semaine, pour y connaître sa vie mondaine, laquelle, à mon point de vue, est unique en son genre. Nous avons par la suite visité Los Angeles, San Antonio et Hollywood (le paradis des étoiles humaines), et sommes revenus par San Francisco, Wyoming, Salt Lake City et Chicago.

En 1956, nous faisions une visite complète de la Floride et du Golfe du Mexique.

Ayant visité New York à trois reprises depuis 1948, nous décidions de nous envoler vers Vancouver et les Iles du Pacifique, plus particulièrement Hawaii, que Gauguin appela la pureté universelle par sa "mer couleur d'émeraude comme figée dans la fraîcheur du matin".

Après avoir visité les îles et avoir vu un des volcans en éruption, tableau sans comparaison, nous revenions avec la conviction que le voyage est une éducation qui permet à l'homme de prendre sa vraie mesure tout en prenant la mesure de la terre des hommes.

Nous pensons, comme chrétiens, qu'il nous donne l'occasion dans son genre unique, d'aborder le mystère du Visage de Dieu caché dans l'histoire, sensible au regard qui sait scruter le visage de la création et le visage des hommes. Il nous a en plus fourni l'occasion de faire une connaissance assez concrète de la catholicité et de l'influence de l'Eglise dans les Etats-Unis et un peu dans le Pacifique.

Vers l'Europe

Le voyage en Europe est pour beaucoup d'hommes à travers le monde et plus particulièrement dans le monde occidental, le Voyage-Clé, et la raison s'en peut comprendre aisément. Quelles sont les régions qui attirent le voyageur? D'abord les terres utiles: celles où il peut faire des affaires, celles où il va pour commercer, acquérir de nouvelles techniques. Les terres agréables aussi: pays pittoresques dotés d'un climat agréable et reposant, habités par des populations aux moeurs curieuses ou exemplaires.—Il est attiré également par les terres de beauté: pays et villes d'art, où il est sûr de se trouver au rendez-vous du Beau parmi les formes idéalement belles de l'art. Il l'est enfin par les terres saintes: celles-là où il pourra exercer son culte du Passé ou encore capter dans la dévotion quelque divin message.

Or l'Europe est la région du monde qui offre excellemment ce quadruple attrait. Il n'est pas étonnant que l'Europe soit d'abord le rêve, puis l'objectif de millions de candidats en voyage.

Donc, le 24 juin, nous nous embarquions à Montréal sur le beau navire S. S. Arkadia, qui sera notre demeure flottante pour la durée de la traversée. Après avoir descendu le majestueux Saint-Laurent et vu disparaître à l'horizon les dernières taches du sol canadien, nous entrions dans le détroit renommé de Belle-Ile, qui reste inoubliable. Les glaciers trop nombreux que nous avons vus et photographiés apparaissent durant trois jours et retardent notre voyage en mer.

Enfin le 3 juillet nous longeons les côtes de la verte Irlande, et nous faisons escale à Cobb. Nous entrons dans le port de Southampton pour débarquer de ce bateau qui nous a fait connaître dix jours de vie reposante, gatés de soleil et de mer tiède.

Se souvenir de notre première messe à bord d'un transatlantique . . . Nous y représentions une dizaine de nations: les Irlandais aux mains jointes; les Français, près de la porte de sortie; les Américains et tous leurs enfants, et nous avons senti passer le même souffle, la même unité. Là j'ai compris la révélation de la plus grande oeuvre de tous les temps, la Mer, comme la Terre, devenue chantier de Dieu. En quittant ce bateau on se sent plus sociologue qu'au départ et on a un peu plus de "nations-unies" dans le coeur.

La semaine prochaine:
L'EUROPE

NOMINATIONS

Me Fernand Gratton, de la firme légale Hawkins et Gratton de Sudbury a été élu président de l'Association du Barreau de Sudbury lors de l'assemblée annuelle de celle-ci. Il remplace Me D. F. Mossop. Me Gratton est également président actuel du Club Richelieu - Sudbury.

NOTRE SOCIETE

(Suite de la page 1)

par milliers et des mois durant croupir dans le chômage. Or, un jeune sans travail, c'est un désabusé de la vie, c'est un révolté contre la société, et c'est dans bien des cas un criminel en herbe, car l'oisiveté est la mère de tous les vices.

"Devant nos tribunaux de délinquence juvénile, avant d'instaurer le procès des jeunes, on devrait ouvrir le dossier de tous ces adultes qui n'ont pas le courage de prendre en mains un des plus graves problèmes de l'heure".

"La société n'a pas le droit de perdre ainsi le meilleur d'elle-même en sacrifiant sa jeunesse au néant," a dit Son Eminence.

Encouragez Nos Annonceurs

VIVEZ MIEUX PAR L'ELECTRICITE

"Maman est tellement chanceuse. Elle n'a pas besoin d'étendre son linge dehors aujourd'hui!"

Chaque jour . . . un jour chanceux . . . quand vous possédez une sécheuse électrique. Pourquoi? Qu'importe le temps qu'il fait, votre linge sèche avec ou sans soleil.

En toute sécurité, la douce chaleur électrique sèche votre linge sans danger qu'il se décolore au soleil ou soit souillé . . . aussi frais que s'il avait séché dehors, prêt à être rangé. Aucune marque d'épingle et le linge n'est plus détraitchi par les cordes pendantes. Le séchage tiède obtenu par le sélecteur automatique d'air chaud vous libère d'humecter le linge et de le rouler. Une sécheuse électrique rend la lessive plus facile, qui n'est plus une corvée pour la ménagère. Une autre façon par laquelle l'électricité allège votre travail et rend la journée plus agréable.

Vous profitez mieux de la vie quand vous profitez mieux de l'électricité.

Que l'électricité travaille pour vous

L'HYDRO est à vous!

Semaine nationale de l'électricité — du 5 au 11 février

AU COMITE RECREATIF DE SUDBURY

M. Maurice Regimbal, homme d'affaires de Sudbury a été choisi comme nouveau président du comité récréatif de Sudbury. Président du comité des aviseurs du Centre des Jeunes de Sudbury et lui-même sportif émérite M. Regimbal apporte à sa nouvelle tâche une expérience des plus trempée.

BOTTIN PAROISSIAL

PAROISSE DE L'ANNONCIATION
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. J. Michaud, 1168 Northway Avenue, Sudbury, Ontario. OS. 3-6612.
Vicaire: Rév. Jules Larose
Heures des messes: Dimanche: 8, 9.30, 11 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier vendredi: 7.30 a.m. et 5.30 p.m.
Confessions: Samedi: 7 à 8.30 p.m. Dimanche matin et tous les matins avant la messe.
Baptêmes: Dimanche de 2 à 3.30 p.m.

PAROISSE LA TOUSSAINT
Minnow Lake, Sudbury

Curé: Rév. Gérard Vachon, 18 ave Bellevue, Sudbury OS. 4-7106.
Vicaire: Rév. A. Campeau.
Heures des messes: Dimanche: Eglise 8, 9.30, 11 a.m. Ecole Ste-Thérèse: 9 et 11 a.m. Fêtes d'obligation: Eglise: 8, 9.30, 11 a.m. - 8.30 p.m. Ecole Ste-Thérèse, 9 et 11 a.m. Sur semaine: 7.45 a.m. et 4.20 p.m. Samedi: 7.45 et 9 a.m.
Confessions: Chaque matin aux heures des messes. Le samedi 3.30 à 4.30 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: 3 hres p.m. Avertir d'avance

PAROISSE NOTRE-DAME DE L'ESPERANCE
Val Caron, Ontario

Curé: Rév. Omer Dubuc, Val Caron, Ont. Tél.: TW. 7-4463.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9.30 et 11 heures a.m. Sur semaine: 8 hres a.m. Samedi 9 hres a.m.
Confessions: le dimanche, matin.
Baptêmes: avertir.

PAROISSE SACRE-COEUR
Sturgeon Falls, Ontario

Curé: T.R.P. Auguste Vaillancourt, V.F. 71 rue John, Sturgeon Falls, Tél.: 700.
Vicaires: Rév. J. Marchand, Rév. Laurent Martin et Rév. Raymond Gauthier.
Heures des Messes: Dimanche: 6.45, 8.30, 9.45 et 11.00 a.m. Fêtes d'obligation: 6.45, 8.30, 9.45, 11.00 a.m. et 5.30 p.m. Sur semaine: 7.00 et 7.30 a.m. Samedi 7.00, 7.30 et 9.15 a.m. 1er vendredi 7.00, 7.30 a.m. 5.30 et 9.00 p.m.
Confessions: Samedi, veille des Fêtes et du 1er vendredi 3.00 à 6 p.m. et 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche 3.00 à 4.00 p.m.

PAROISSE STE-ANNE
Sudbury

Curé: R. P. Gérald Dallaire, S.J., 40 rue Beech est, Sudbury, OS. 5-8027.
Vicaires: RR.PP. Georges Brodeur, S.J.; Eugène Mongeau, S.J.; Eugène Proulx, S.J.; Alphonse Raymond, S.J., Albert Regimbal, S.J.; Roland Saulnier, S.J.
Heures des Messes: Dimanche: 6.15 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7 - 7.30 - 8.00 - 8.30 a.m.
Confessions: Matin, avant les Messes. Samedi: 2.30 à 4.30 p.m. - 7.30 à 8.30 p.m.
Baptêmes: Dimanche, 2.30 à 4 hres p.m.

PAROISSE ST-AUGUSTIN
Garson, Ontario

Curé: Rév. M. J. Boyer, 24 Conston Rd., Garson, Ontario. OX. 3-2757.
Heures des Messes: Dimanche: 8 et 10 hres a.m. Semaine: 9 hres a.m.
Confessions: Samedi: 3.30 à 4.30 p.m. 7 à 8.30 p.m. Dimanche: avant les messes.
Baptmes: Dimanche à 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-EUGENE
Sudbury, Ontario

Curé: T.R.P. Benoit Fortier, V.F., 40 rue Eyre sud, Sudbury, OS. 3-3951.
Vicaire: Rév. Raymond Prevost.
Heures des Messes: Dimanche: 8 - 9 - 10 11 a.m. Semaine 8 a.m. Samedi 9 a.m.
Confessions: Samedi soir 7 à 8 p.m. Avant et pendant les messes.
Baptêmes: le dimanche 2 p.m. Avertir d'avance.

PAROISSE ST-DOMINIQUE
Sudbury, Ontario

Curé: Rév. Roger Despatie, 136 rue Diane, Sudbury. OS. 3-6204.
Heures des Messes: Dimanche: 9 et 11 hres a.m. 5.15 p.m. Semaine: 7.30 a.m. Premier Vendredi 7.30 a.m. et 5.30 pm. Samedi: 9 a.m.
Confessions: Avant les messes du dimanche et de la semaine. Tous les samedis soirs de 7 à 8 hres, le jeudi avant le premier vendredi de 7 à 8 hres p.m.
Baptêmes: le dimanche au presbytère entre 2 et 4 hres p.m.

PAROISSE ST-JEAN-DE-BREBEUF
Sudbury, Ontario

Curé: Mgr L. J. Côté, P.D., V.G., 272 Kathleen est, Sudbury. OS. 5-8738.
Vicaires: Rév. Laurier Rondeau et Rév. René Hébert.
Heures des Messes: 7 - 8 - 9 - 10 - 10.55 midi - 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 9 a.m.
Confessions: Samedi soir, 7 à 8.30 p.m. et à toutes les messes.
Baptêmes: sur rendez-vous.

PAROISSE ST-JOSEPH,
Chelmsford, Ontario

Curé: Rév. Lucien Cholette, 5 rue Errington. Tél.: UL. 5-2123.
Vicaires: Rév. Raymond Tremblay.
Heures des messes: Dimanche: 7.30, 9.15, 11.00 a.m. et 5.15 p.m. Semaine: 7.30 et 8.00 a.m. Samedi: 7.30, 8.00 et 9.00 a.m.
Confessions: Avant les messes. Samedi à 4.15 et 7.15 p.m.
Baptême: 3 p.m. dimanche.

PAROISSE SAINT-MATHIEU
McFarlane Lake

Curé: Rév. Roland Roy, RR 3, Site 6, Sudbury, Ont. OS. 3-4138.
Heures des messes: dimanche: 9.30 et 5 p.m. Sur semaine 8.00 a.m. Vendredi soir: 8.00 pm. — Estaires: 11.00 a.m.
Confessions: Samedi à 7.30 p.m.
Baptêmes: dimanche à 3.00 p.m. après le Salut du T.S. Sacrement.

LISEZ
ET FAITES LIRE
L'AMI DU PEUPLE

SPORTS

N'envoyez pas votre fils seul à la patinoire, accompagnez-le!

Le 2ième gardien de buts des Canadiens!

HOCKEY CANADIEN EN EUROPE

MOSCOU — La Fédération du hockey de l'U.S.S.R. a annoncé que les Smoke Eaters de Trail joueront des parties contre trois clubs différents à Moscou les 11, 12 et 14 février prochains. Les représentants du Canada dans les concours en vue du championnat mondial du hockey joueront en Norvège, en Suède et en Finlande avant d'aller en Russie.

Vic Stasiuk des Bruins de Boston a été relégué au rang d'homme d'utilité pour faire place à des jambes plus jeunes!

Sans trop s'en faire sur les prédictions à l'effet qu'il va battre un des records de Maurice Richard (50 buts en 1 saison), Frank Mahovlich de Toronto Maple Leafs se distrait chez lui en jouant du golf miniature.

Né: Montréal, le 19 décembre, 1924.

Hauteur: 5 pieds, 11 pouces.

Pesanteur: 180 lbs.

Il tire de la gauche.

Plusieurs estiment que Doug Harvey est le plus grand joueur de défense de tous les temps.

Déjà un grand joueur de baseball, il frappa avec une moyenne de 342 pour Ottawa quand il fut envoyé par les Braves de Milwaukee aux ligues mineures. Harvey se révolta et chaussa les patins . . . heureusement!

Actuellement capitaine de son club, il remporta le trophée Norris pour le meilleur défense 5 des 7 fois que le trophée fut mis en compétition.

GRANDBOIS
RADIO &
TV SERVICE
Service d'expert
prompt et courtois
WO. 9-2555
Nous réparons et installons
les radios d'automobiles
Travail sur place
ou nous ramassons
Route 545 HANMER

SOLUTION — (5)

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
1	C	A	N	A	D	A		G	A	B	R	I	E	L	
2	H	U	I	S	S	I	E	R		R	E	N	T	E	E
3	A	B	A	T	T	R	A		F	A	U	T	E	U	X
4	P	E	S	E		E		C	E	S	S	E		R	E
5	D	R		R	I	L	L	O	N	S		R	I	R	A
6	E	G	R	I	L	L	A	R	D	E	S		N	E	T
7	L	I	A	S	S	E	S		A	N	U	S			
8	A	N		Q		S	A	I	N	T	D	E	N	I	S
9	I	E		U	N		L	E	T		B	A	U	L	U
10	N		S	E	N	I	L	E		M	U	N	I	E	S
11	E	V	E		E	R	E		P	A	R	T	S		P
12		I	L	L		E		G	U	R	Y		A	V	E
13	A	G	L	A	E		V	E	R	T		G	I	A	C
14	R	E	A	C	T	I	O	N		R	A	I	S		T
15	E	R	I	E		O	S	E	R	E	N	T		F	E

RECRE-O-RAMA

L'AMI DU PEUPLE | RADIO-TV-SPORTS

LA VEDETTE DE LA SEMAINE

Laurence Vallier est une grande jeune fille que la jeunesse et le charme conduiront loin. Affamée de lecture, elle consacre souvent ses loisirs à l'audition de chansonnettes françaises. Quand il lui reste du temps libre, elle va voir de bons films, autant pour son plaisir que pour étudier la technique. Au sujet du cinéma, Laurence Vallier déclare qu'elle le préfère à la télévision, parce que le cinéma peut atteindre à la perfection et qu'il offre plus de possibilités.

En dernière année de collège, elle prépara, avec François Rozet, son entrée au Conservatoire où, pendant trois ans, elle suivra les cours de Jean Valcourt. Au Conservatoire, elle se tire admirablement bien du rôle de Valentine dans **le Voyageur sans bagage** d'Anouilh.

A la sortie du Conservatoire, au mois de juin 1960, elle part en vacances à la Pointe-au-Pic. Avant son départ, toutefois, elle avait demandé de passer l'audition du Service des distributions de Radio-Canada. En septembre, elle subissait, comme tout le monde, l'audition dite de rappel. A ce moment il n'était pas du tout question de la **Côte de Sable**, du moins pour elle. En octobre, le réalisateur de ce nouveau téléroman, Louis-Georges Carrier, et son auteur, Marcel Dubé, convoquaient une audition, dans le but de se familiariser davantage avec les jeunes et nouveaux comédiens. Audition excellente, résultats inattendus pour Laurence Vallier. Dubé, qui n'avait conçu le personnage de Janine Berton que pour quelques épisodes seulement, confia ce rôle à notre jeune comédienne; il semble, maintenant, que ce soit pour longtemps, pour ne pas dire qu'il soit devenu permanent. Disons à ceux qui ne connaissent pas trop Janine Berton, qu'elle est l'ancienne amie d'Etienne Paradis, qu'elle s'est mariée, depuis, et qu'elle le retrouve aujourd'hui, pour le plonger dans des complications sentimentales bien explicables.

LAURENCE VALLIER

Depuis ses débuts officiels à la télévision, Laurence Vallier a obtenu un rôle, de Charles Dumas, dans **le Grand Duc** et Jean Valade lui a confié le rôle épisodique de Marjolaine, dans **la Force de l'âge.**

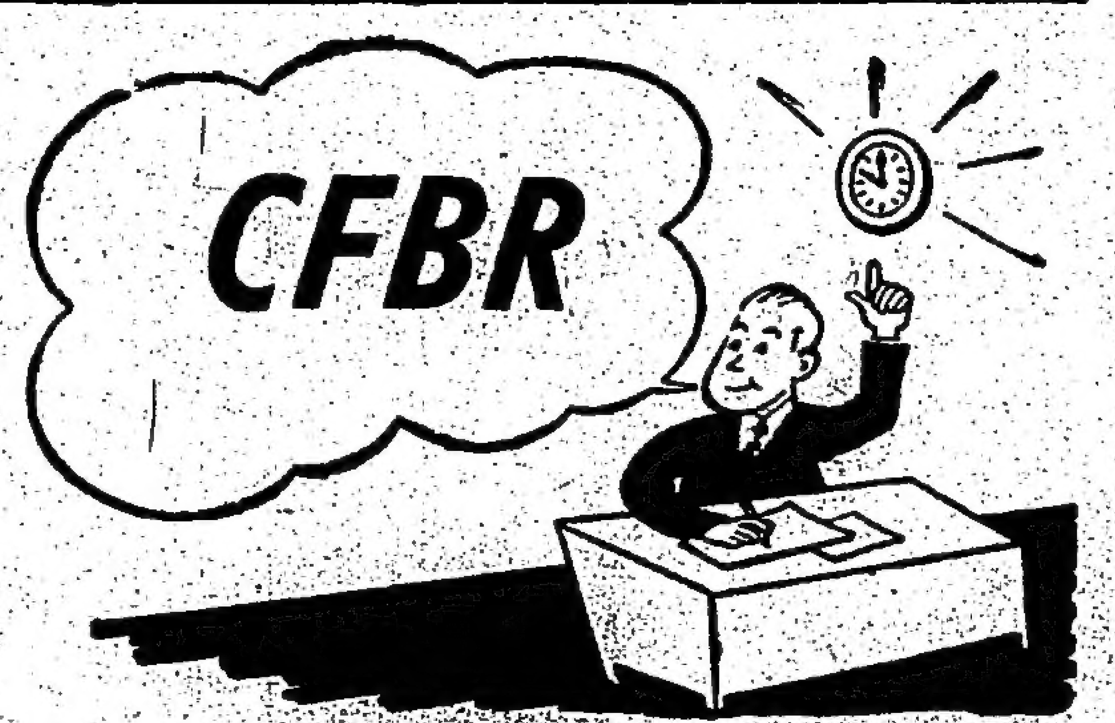
Sous la direction de Guy Borremans, Laurence Vallier a tourné un fil mamateur: **la Femme-image**, qui a paru à l'écran de plusieurs ciné-clubs.

Au chapitre des projets, Laurence Vallier a été invitée à faire partie d'une nouvelle troupe, **le Théâtre des auteurs,** qui, sous la direction de Marcel Sabourin, n'interprétera que des pièces d'auteurs canadiens. En mars, cette troupe montera un spectacle de Claude Gauvreau: **1—Le corps terni et sublimé; 2— Bien-être; 3— Amer.** Elle jouera dans cette dernière partie.

Douée d'un calme qui la rend encore plus impressionnante, Laurence Vallier me confie que, même si elle est enchantée de jouer dans **la Côte de Sable,** parce que l'auteur et le réalisateur y sont excellents, sa grande ambition est de faire du cinéma. Si la situation, à ce point de vue, ne s'améliore pas au Canada, elle ira en Europe. Elle compte, du reste, partir sous peu pour y faire un voyage d'études et si possible y travailler!

Gabriel LANGLAIS

550 AU CADRAN



LA RADIO FRANCAISE DE SUDBURY

DU 5 AU 11 FEVRIER

Dimanche

8.00	Ouverture
8.02	Nouvelles
8.10	Fin de Semaine en Musique
8.55	Nouvelles
9.00	Messe dominical
10.00	Nouvelles
10.05	Fin de semaine en musique
11.00	Nouvelles
11.05	Fin de semaine en musique
12.00	Palmarès de la Semaine
12.30	L'heure de St. François
12.45	Fin de semaine en Musque
1.00	Opéra du Metropoltan
4.30	Fin de semaine en musique
4.55	Nouvelles
5.00	Fermeture

Lundi au Vendredi

7.58	Ouverture
8.00	Premier Résumé
8.10	Réveil Matin
8.30	Sport - Matin
8.35	Réveil-Matin
8.55	Actualités Locales
9.00	Chez Miville
9.30	Matinée Cocktail
9.45	Horoscope
10.00	Nouvelles
10.05	Matinée Cocktail
10.45	Quizz IGA
10.55	Les Naissances
11.00	Nouvelles
11.05	Concours Météo
11.15	Vies de Femmes
11.30	Matinée Cocktail
12.10	5 Minutes de meilleur Français
12.15	Deuxième Résumé
12.25	Musique
12.31	Réveil Rural
12.45	Matinée Cocktail
12.55	Sport-Midi
1.00	Nouvelles
1.05	Matinée Cocktail
1.30	Jeunesse Dorée
1.45	Les Visages de l'Amour
2.00	Nouvelles
2.05	Reels & Chansons
2.30	Un Homme et son Péché
2.45	Récital de Vedettes
3.00	Nouvelles
3.05	Récital de Vedettes
4.00	Nouvelles
4.05	Récital de Vedettes
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Récital de Vedettes
4.55	Nouvelles
5.00	Fermeture

Samedi

7.58	Ouverture
8.00	Premier Résumé
8.10	Réveil Matin
8.30	Sport-Matin
8.35	Réveil Matin
8.55	Actualtés Locales
9.00	Quadrilles & Cotillons
9.55	Nouvelles
10.00	Musique en Tout Genre
11.00	Nouvelles
11.05	Quadrilles & Cotillons
12.15	Deuxième Résumé
12.25	Musique
12.30	Fin de Semaine en Musique
12.55	Sport - Midi
1.00	Nouvelles
1.05	A votre Santé
1.15	Vers Demain
1.30	Demi-Heure Universitaire
2.00	Nouvelles
2.05	Fin de semaine en musique
3.00	Nouvelles
3.05	Fin de semaine en musique
3.30	Rien qu'une chanson
4.00	Nouvelles
4.05	Fin de semaine en musique
4.15	Radio Sacré-Coeur
4.30	Fin de semaine en musique
4.55	Nouvelles
5.00	Fermeture

LA LIBRAIRIE LOISIRS

Le foyer de la bonne lecture à Sudbury

Un livre pour tous les goûts, tous les âges

122 Elm e. OS. 3-0700

CKGN-TV

Canal 10 North Bay

DIMANCHE, 5 FEVRIER

12.15	Easy Listening
12.25	Sign On & Highlights
12.30	Joindre les Deux Bouts
1.00	Good Life Theatre
1.30	Country Calendar
2.00	Junior Magazine
3.00	Heritage
3.30	This is the Life
4.00	20th Century
4.30	Citizen's Forum
5.00	News Magazine
5.30	Oral Roberts
6.00	Robin Hood
6.30	Wanted Dead or Alive
7.00	National Velvet
7.30	World of Music
8.00	Ed Sullivan
9.00	G.M. Presents
10.00	Angel
10.30	Fighting Words
11.00	CBC News
11.10	Late News
11.20	Sports & Weather
11.30	Weather Map
	Sign Off & Highlights

LUNDI, 6 FEVRIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign On & Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	Reflections
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Cartoon Capers
6.00	Provincial Affairs
6.15	Digest 10
7.00	I Love Lucy
7.30	Don Messer
8.00	Danny Thomas
8.30	Jack Kane Show
9.00	My Sister Eileen
9.30	Festival '61
10.30	Enquiry
11.20	CBC News
11.34	This is 30
11.44	Sports Final
11.54	Weather Map
11.40	Gale Storm Show
	Sign Off & Highlights

MARDI, 7 FEVRIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign On with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Talk of the Town
3.00	Music Break
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Wonders of the Sea
6.00	Digest 10
7.00	Wyatt Earp
7.30	The Rebel
8.00	Chevy Show
9.00	Front Page Challenge
9.30	Red Skeleton
10.00	Close-Up
10.30	Q for Quest
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Late Sports
11.35	Weather Map
11.40	Waterfront
	Sign Off & Highlights

MERCREDI, 8 FEVRIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign on with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.00	School Telecasts
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Huckleberry Hound
6.00	Digest 10
7.00	The Real McCoys
7.30	I Disagree
8.00	My Three Sons
8.30	First Person
9.00	Perry Como
10.00	The Valiant Years
10.30	Explorations
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.35	Weather Map
11.40	All-Star Theatre
	Sign Off & Highlights

JEUDI, 9 FEVRIER

7.30	The Clockwatchers
9.50	Sign Off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign On & Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Talk of the Town
3.00	Music in Miniature
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Roy Rogers
6.00	Digest 10
7.00	Decoy
7.30	Round-up
8.00	Live a Borrowed Life
8.30	Klondike
9.00	Background
9.30	Tennessee Ernie Ford
10.00	Peter Gunn
10.30	Phil Silvers
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Late Sports
11.35	Weather Map
11.40	Manhunt
	Sign Off & Highlights

VENDREDI, 10 FEVRIER

7.30	The Clockwatchers
9.35	Sign off for Morning
1.45	Easy Listening
1.56	Sign on with Highlights
2.00	Chez Helene
2.15	Nursery School
2.30	Open House
3.30	The Verdict is Yours
4.00	Matinee
4.30	Junior Round-up
5.30	Captain Zero
6.00	Digest 10
7.00	Andy Griffith
7.30	Gunsmoke
8.00	Country Hoedown
8.30	Perry Mason.
9.30	Danger Man
10.00	Have Gun Will Travel
10.30	Lock-up
11.00	CBC News
11.15	Late News
11.25	Sports Final
11.35	Weather Map
11.40	TV Hour of Stars
	Sign Off with Highlights

SAMEDI, 11 FEVRIER

3.45	Easy Listening
3.57	Sign On & Highlights
4.00	Dancing Teens
5.00	Outside Broadcast
5.30	Cartoon Party
6.00	TBA
6.30	Digest 10
7.00	Dennis the Menace
7.30	People's Choice
8.00	Saturday Knight Jamboree
8.30	Sea Hunt
9.00	N.H.L. Hockey
10.15	Juliette
10.45	King Whyte
11.00	CBC News
11.10	This is "30" News
11.20	Late Sports
11.30	Weather Map
11.35	Late Show
	Sign Off & Highlights

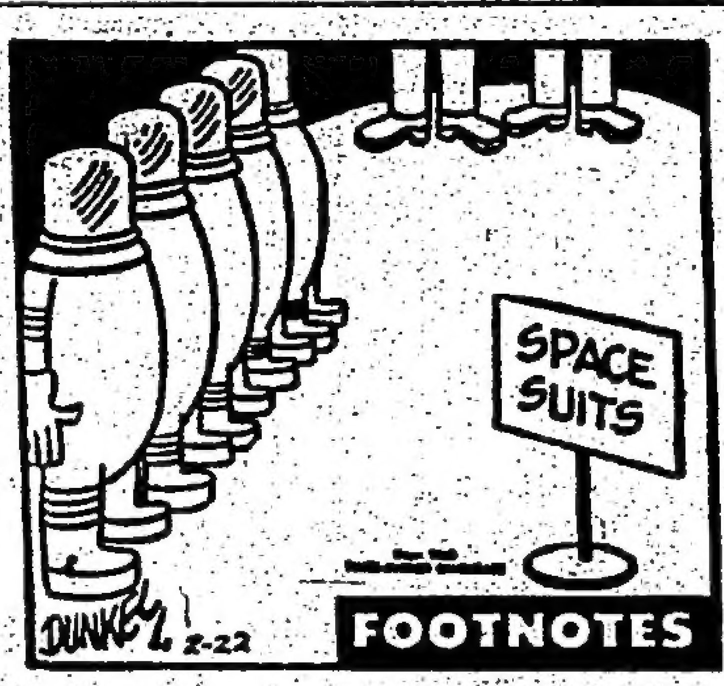
SIX POSTES DE TV EN ONTARIO DIFFUSENT

"Joindre les deux bouts" sera diffusé au poste anglais CKLW-TV Windsor à compter du 4 février 1961, les samedis, à 12.30 p.m.

Une chaîne de 6 postes diffuse maintenant **Joindre les deux bouts** en Ontario: deux stations anglaises (fait unique dans l'histoire de la télévision au pays): Hamilton et Windsor; deux stations bilingues; Sudbury et Timmins; une, partiellement bilingue: North-Bay; et une autre, française: Ottawa.

11 autres postes diffusent le programme dans le Québec le Nouveau-Brunswick et le Manitoba. Avec ce total de 17 postes, **Joindre les deux bouts** est le programme français diffusé sur le plus long réseau au pays.

Nos compatriotes Franco-Ontariens sont maintenant desservis du Nord à l'extrême-Sud de leur province, et ceux de la région de Windsor, à leur tour, verront une de leurs premières, sinon leur première télémission en langue française. Nous sommes fiers de la leur présenter et puisse **Joindre les deux bouts** n'être qu'un commencement . . .



RADIO Sacré-Coeur CFBR - 550

(du 6 au 11 février 1961)

LUNDI: Marcel Marcotte, s.j. **Supériorité du célibat sur le mariage.** Chant par les Frères des Ecoles Chrétiennes, Ste-Foy.

MARDI: Marcel Marcotte, s.j. **Célibat temporaire.** Chant par les Pères Jésuites, Montréal.

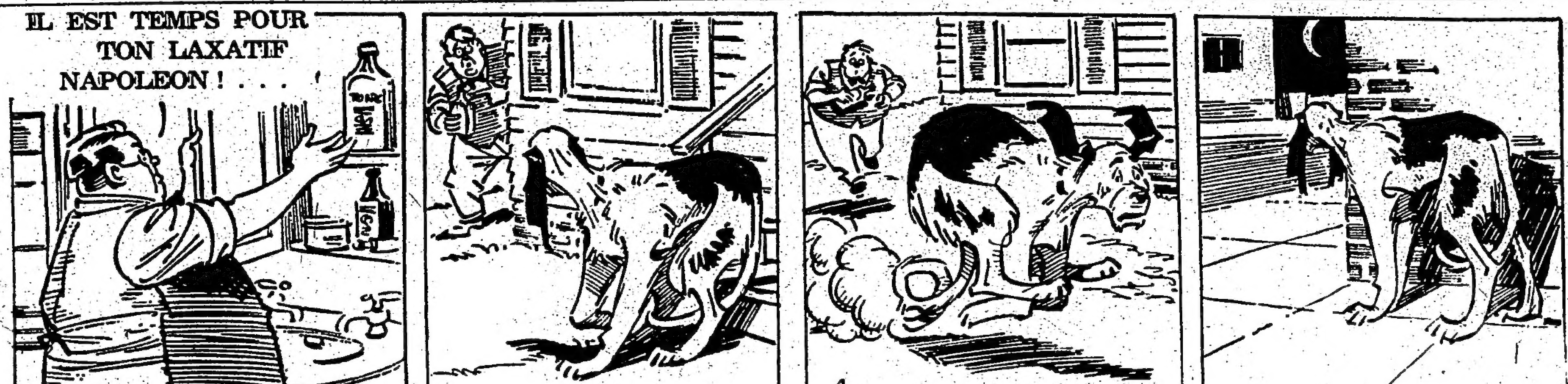
MERCREDI: Jean du Berger, s.j. **La vocation religieuse.** Chant par les Frères de l'Instruction Chrétienne, Pointe du Lac.

JEUDI: Antonio Gonzalez, s.j. **Histoire de ma vocation.** Chant par les Soeurs Oblates du S.C. de St-Boniface, Manitoba.

VENDREDI: Gérard Tremblay, s.j. **Le Concile.** Chant par la Manécanterie du Christ-Roi, Valleyfield.

SAMEDI: Blondin Dubé, s.j. **La Croisade, pépinière de vocations.** Chant par les Petits Chanteurs de Granby.

Quand un homme arrive à 70 ans, il est moins préoccupé par les passions que par son chèque de pension!



CKSO - TV

5 Sudbury 3 Elliot Lake

DIMANCHE, 5 FEVRIER

8.30 Test Pattern
9.00 La Bonne Nouvelle
9.30 Music Hall
10.30 Joindre les Deux Bouts
11.00 Church Service
12.00 Laurentian University
12.30 Face to Face
1.00 Laurentian University
1.30 Country Calendar
2.00 Movie of the Week
4.00 20th Century
4.30 Citizen's Frum
5.00 CBC News Magazine
5.30 Highway Patrol
6.00 Father Knows Best
6.30 Week in Review
6.40 Sportsreel
6.50 World Wide News
7.00 National Velvet
7.30 World of Music
8.00 Ed Sullivan
9.00 GM. Presents
10.00 Angel
10.30 Mike Hammer
11.00 CBC-TV News
11.10 Local News
11.20 Weather
11.25 Sports
11.20 Sports
11.30 Weather
11.35 "All My Sons" - Edw. G. Robinson, Burt Lancaster

LUNDI, 6 FEVRIER

11.15 Test Pattern
11.45 Les Belles Histoires
12.15 Pension Velder
12.45 Sacred Heart Program
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 Reflections
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Skills & Schools
6.00 Sports Club
6.10 Nation's Business
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Great Fights of the Century
7.15 The Management Reports
7.25 This Week in Business
7.30 Don Messer
8.00 Danny Thomas
8.30 Jack Kane Show
9.00 My Sister Eileen
9.30 Festival '61 Presents
10.30 Enquiry
11.00 CBC TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.40 Social News
11.50 "Stranger on the Road"

MARDI, 7 FEVRIER

11.15 Test Pattern
11.45 Côte de Sable
12.15 Pays et Merveilles
12.45 Devotions
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Talk of the Town
3.00 Music Break
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Wonders of the Sea
6.00 Scope
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 I Love Lucy
7.30 Andy Griffiths
8.00 Chevy Show
9.00 Front Page Challenge
9.30 Red Skeleton
10.00 Close-up
10.30 Q for Quest
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.40 "Bell for Adano" G. Tierney

MERCREDI, 8 FEVRIER

7.00 Test Pattern
7.30 Laurentian University
11.45 G.M. Vous Invite
12.15 En Haut de la Pente Douce
12.45 Living Word
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Open House
3.00 National School Tele.
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Huckleberry Hound
6.00 Sportsclub
6.15 TBA
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Tempo
7.30 People's Choice
8.00 My Three Sons
8.30 Firs t Person
9.00 Perry Como Show
10.00 Winston Churchill
10.30 Explorations
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Weather
11.30 Sports
11.40 "Once Upon a Time" Gary Grant, Janet Blair.

JEUDI, 9 FEVRIER

11.15 Test Pattern
11.45 Le Cle de Sol
12.15 Filles d'Eve
12.45 Households of Faith
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery School Time
2.30 Pageant
3.00 Mursic in Miniature
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Roy Rogers
6.00 Debut
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Manhunt
7.30 Wanted Dead or Alive
8.00 Live a Borrowed Life
8.30 Klondike
9.00 Background
9.30 Tennessee Ernie Ford
10.00 Peter Gunn
10.30 Lock-up
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.40 "Walking Hills", Randolph Scott, Ella Raines.

VENDREDI, 10 FEVRIER

11.15 Test Pattern
11.45 Jeunes Visages
12.15 Aux Frontières de la Science
12.45 Sacred Heart Program
1.00 Romper Room
2.00 Chez Helene
2.15 Nursery Schoo l Time
2.30 Open House
3.30 The Verdict is Yours
4.00 Trudy Manchester Show
4.30 Junior Roundup
5.30 Robin Hood
6.00 Sports Club
6.10 The Mayor's Report
6.20 K of C Presents
6.30 Weather
6.35 Sports
6.50 World TV News
7.00 Real McCoys
7.30 Wyatt Earp
8.00 Country Hoedown
8.30 Perry Mason
9.30 Dangerman
10.00 Have Gun Will Travel
10.30 Gunsmoke
11.00 CBC-TV News
11.15 Local News
11.25 Sports
11.35 Weather
11.40 "Chicago Calling", Dan Duryea, Mary Anderson.

SAMEDI, 11 FEVRIER

11.00 Test Pattern
11.30 Laurentian University
12.30 Le Club des Autographes
1.00 Fon Fon
2.00 Teen
3.00 Films from Britain
3.30 This Is The Life
4.00 Kiddies on Kamera
4.30 Outside Broadcast
5.00 Cartoon Party
5.30 Berean Baptist Church
6.00 TBA
6.15 Sports
6.30 Weather
6.40 World TV News
6.50 Dennis the Menace
7.00 The Rebel
7.30 Bachelor Father
8.00 Sea Hunt
8.30 Hockey
9.00 Juliette
10.20 King Whyte
10.50 CBC TV News
11.00 Local News
11.10 Sports
11.20 Weather
11.30 "Captain Caution", Victor Mature, Alan Ladd, B. Cabot

LISEZ ET FAITES LIRE L'AMI DU PEUPLE

Cet espace est payé par un groupe d'amis du journal qui demandent aux

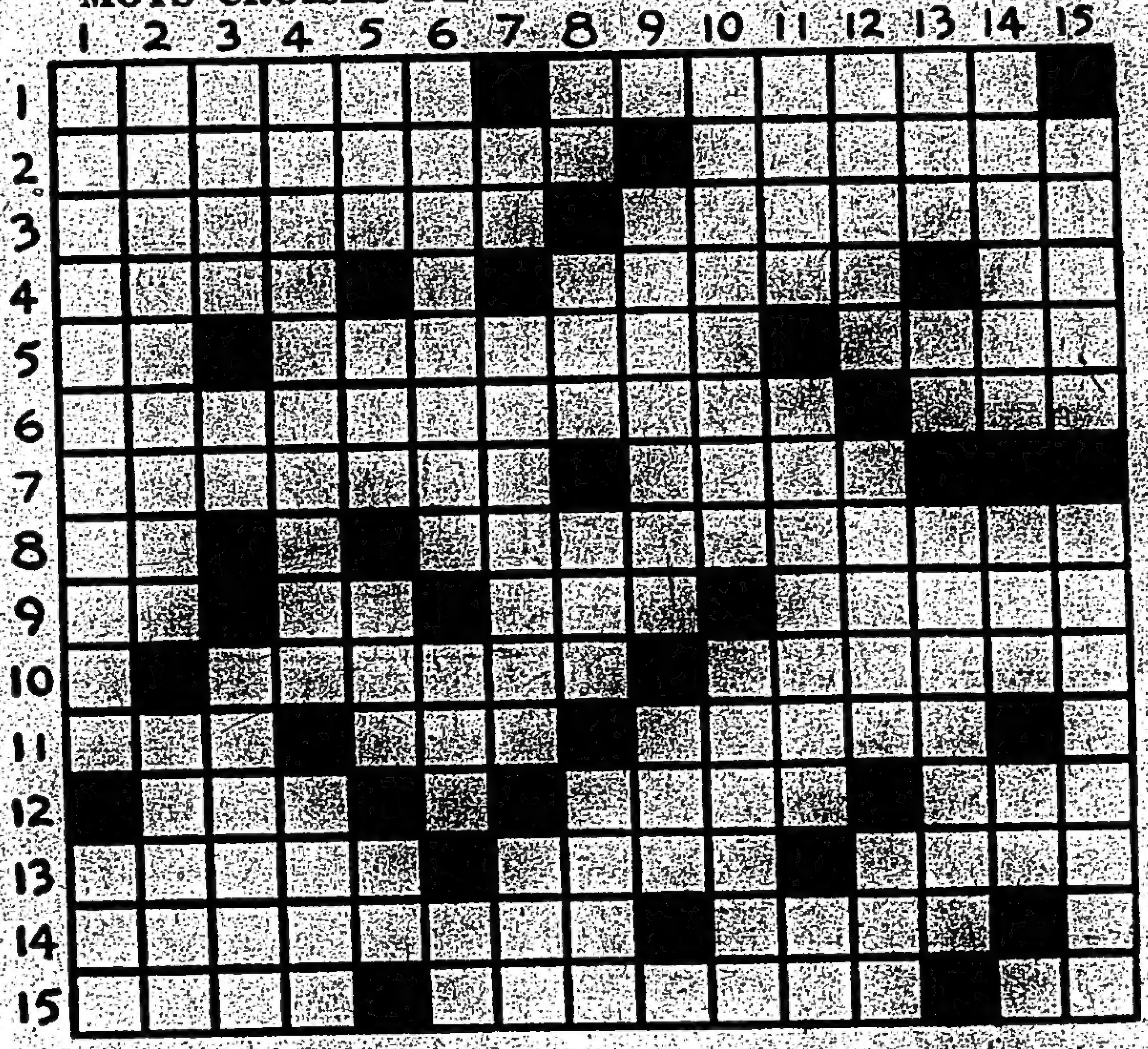
INDUSTRIELS, COMMERCANTS ET HOMMES D'AFFAIRES

d'annoncer dans 'L'Ami du Peuple'

Ecrivez ou téléphonez au journal pour renseignements:

122 rue Elm e. Sudbury OS. 3-0700 G. C. Faucon

MOTS CROISES DE L'AMI DU PEUPLE — (5)



HORIZONTALEMENT

1—Etat connu. — Prénom de l'interprète d'Alexis Labranche.
2—Garde la porte. — Qui a des rentes.
3—Tueras. — Lieutenant-gouverneur de la province de Québec.
4—Met sur la balance. — Finit. — Note.
5—Docteur. — Résidus de porc. — S'amusera.
6—D'une gaieté un peu trop gaillarde. — Franc.
7—Manipulées par les banquiers. — Orifice.
8—Espace de temps. — Se distingua pendant le siège de Québec (1690).
9—Id est. — Chiffre. — Terme de tennis. — Annonceur connu.
10—Qui a rapport au vieillard. — Pourvues.
11—Soeur du rossignol canadien. — Epoque. — Lots.
12—Arrose Mulhouse. — Ecrit "Rue principale". — Bonjour angélique.
13—Chanteuse canadienne connue en France. — Grivois. — Ministre voleur et assassin.
14—S'oppose au progrès. — Rayons.
15—L'un des cinq. — Eurent l'audace. — Fer.

VERTICALEMENT

1—Louis Hémon nous les a fait connaître. — Mesure agrair.
2—Fruit blanc, jaune ou violet. — Maire de Montréal en 1833
3—N'avouas point. — Un coup. — Mis la selle.
4—Etoile. — Entrelacement de grains de verre.
5—Décistère. — Pronom. — Dans la rose des vents. — Conjonction.
6—Arbrisseaux. — Anc. colère. — Belle qui tomba à quatre pattes.
7—Deux voyelles. — Explorateur canadien. — A vous.
8—C-ade. — On y souf[illegible] ou on en souffre. — Fin de criée. — Lamartine mourut dans cet état.
9—Fanfaron. — Exempt.
10—Trament. — Fourrure estimée.
11—Ville d'Espagne. — Ville de l'Ontario. — De janvier à décembre.
12—Inter[illegible]bain. — Derrière. — Repose.
13—Donne soif. — Préfixe. — Faisais tort.
14—Artifice. — A des frontières naturelles. — Ordre.
15—Permis de sortie. — Dont il faut se méfier.